DS7200V2-SPA

Security Systems

ES

Guía del usuario

Panel de control

BOSCH

Índice

1. Introducción 3
1.1 Información del sistema 3
1.2 Convenciones de la documentación 3
1.3 Observaciones sobre su sistema de seguridad . 4
1.4 Aspectos básicos del sistema de seguridad 4
1.5 Limitaciones del sistema de seguridad 5
1.6 Seguridad contra incendios y evacuación 6
1.7 Mantenimiento y servicio 7
1.8 Corte de la electricidad 7
1.9 Limpieza del teclado 7
2. Descripción general del teclado 8
2.1 Teclas 8
2.2 Sonidos de teclado 9
2.3 Salir del sistema 9
3. Uso del teclado de texto 9
3.1 LED de estado del sistema 9
3.2 Comprobar el estado del sistema 10
3.3 Habilitar el teclado 10
3.4 Silenciar alarmas 10
3.5 Ajuste del teclado 11
3.6 Desarmar el Sistema 11
3.7 Armar el sistema 12
3.8 Seleccionar zonas para Parcial 13
3.9 Armar el sistema con condiciones de tamper o problema 13
3.10 Armado forzado del sistema 14
3.11 Zonas anuladas y reactivadas 15
3.12 Ver zonas que abiertas 15
3.13 Ajustar la fecha y la hora del sistema 16
3.14 Cambiar el PIN 16
3.15 Cambiar el PIN de otro usuario 17
3.16 Cambiar el nivel de autoridad de otro usuario 17
3.17 Cambiar el área de otro usuario 18
3.18 Añadir un PIN de usuario 19
3.19 Borrar el PIN de un usuario 20
3.20 Renovar los PIN de Una Sola Vez 20
3.21 Comprobar los problemas del sistema 21
3.22 Consultar la memoria de alarmas 21
3.23 Consultar los problemas del sistema 22
3.24 Consultar zonas con problemas 22
3.25 Prueba del sistema 23
3.26 Prueba de paseo 24
3.27 Reinicializar el sistema 24
3.28 Activar/Desactivar Chime 25
3.29 Seleccionar el tono de chime 25
3.30 Seleccionar las zonas de chime 26
3.31 Extender el tiempo para autoarmado 26
3.32 Cambiar calendarios 27
3.33 Conmutar salidas 28
3.34 Programación remota 28
3.35 Armado de todas las áreas 29
3.36 Desarmado de todas las áreas 29
3.37 Cambiar de área 29
3.38 Activación/Desactivación del Desvío Automático 30
3.39 Configuración de la activación del Desvío Automático 30
3.40 Configuración de la desactivación del Desvío Automático 31
3.41 Armado remoto con el teléfono, área 1 31
3.42 Ver el registro histórico 32
3.43 Activar PIN de instalador 32
4. Uso del teclado LED 33
4.1 Funciones del teclado LED 33
4.2 Activar el teclado 33
4.3 Silenciar alarmas 33
4.4 Ajuste del teclado 34
4.5 Desarmar el Sistema 34
4.6 Armar el sistema 35
4.7 Seleccionar zonas para Armado Parcial 36
4.8 Armar el sistema con condiciones de tamper o problema 37
4.9 Armado forzado del sistema 37
4.10 Zonas anuladas y reactivadas 39
4.11 Ajustar la fecha y la hora del sistema 39
4.12 Cambiar el PIN 40
4.13 Cambiar el PIN de otro usuario 40
4.14 Cambiar el nivel de autoridad de otro usuario 41
4.15 Cambiar el área de otro usuario 43
4.16 Añadir un PIN de usuario 44
4.17 Borrar el PIN de un usuario 45
4.18 Renovar los PIN de Una Sola Vez 45
4.19 Comprobar los problemas del sistema 46
4.20 Consultar la memoria de alarmas 47
4.21 Consultar los problemas del sistema 47
4.22 Consultar zonas con problemas 48
4.23 Prueba del sistema 48
4.24 Prueba de paseo 49
4.25 Reinicializar el sistema 49
4.26 Activar/Desactivar Chime 50
4.27 Seleccionar el tono de chime 50
4.28 Seleccionar las zonas de chime 51
4.29 Extender el tiempo para autoarmado 51
4.30 Armado de todas las áreas 52
4.31 Desarmado de todas las áreas 52
4.32 Activación/Desactivación del Desvío Automático 52
4.33 Armado remoto con el teléfono, área 1 53
4.34 Programación remota 53
4.35 Activar PIN de instalador 53
***5.* Material de referencia 54**
5.1 Informes de busca 54
5.2 Descripción de los eventos del sistema 55
5.3 Glosario 60

1. Introducción

1.1 Información del sistema

Empresa de seguridad: _____

Número de teléfono: _____

_____

_____

_____

1.2 Convenciones de la documentación

1.2.1 Estilos tipográficos utilizados

Para facilitar la identificación de los elementos más importantes del texto, se han utilizado los siguientes estilos tipográficos:

Negrita Indica texto o términos importantes que deben tenerse en cuenta.

Cursiva Remite a un dibujo, a una tabla o a otro apartado de este documento.

[#][4][9] Los números entre corchetes representan teclas. Cuando aparecen uno junto a otro, indican la secuencia de teclas que debe accionarse para ejecutar una función dada. En este ejemplo, la pulsación de las teclas[#] [4] y [9] en este orden abre la función de ajuste del teclado.

[#]+[1] Los números entre corchetes representan teclas. Un signo + colocado entre ellos indica que hay que pulsar la primera tecla y, sin soltarla, pulsar la segunda para ejecutar la función correspondiente. En este ejemplo, pulsar la tecla [#] y, sin soltarla, pulsar también la [1] aumenta el volumen del teclado cuando se ha introducido la secuencia correspondiente a la función de ajuste del teclado ([#][4][9]).

1.2.2 Nota, Precaución y Atención

A lo largo de este documento hay notas importantes relativas a aspectos de seguridad personal o del equipo, al funcionamiento, etc. Se destacan como sigue:

La Nota importante identifica información orientada al funcionamiento correcto.

La nota de Precaución identifica información cuyo objeto es evitar incidentes que podrían impedir el funcionamiento del programa o equipo.

La nota de Atención identifica información cuyo objeto es evitar incidentes que podrían impedir el funcionamiento del programa o equipo o causar lesiones.

1.2.3 Otras convenciones

Después del encabezado de cada función de usuario hay una casilla de verificación que indica si el sistema permite o no ejecutar dicha función.

A continuación figura la secuencia de teclas que ejecuta la función. Esta secuencia identifica las teclas que debe pulsar en el orden indicado para ejecutar la función correspondiente. Veamos un ejemplo.

Secuencia de teclas [#][4][9]

A continuación se describe la función y el procedimiento operativo correspondiente.

1.3 Observaciones sobre su sistema de seguridad

Este sistema incluye una función de captura de línea telefónica. El sistema puede programarse para comunicarse con la CRA para comunicar eventos del sistema, tales como alarmas. Mientras el sistema comunica con la CRA por medio de la línea telefónica, ésta no puede usarse. En el caso improbable de que la CRA no pueda recibir el informe, la línea telefónica puede estar ocupada durante hasta 20 minutos mientras el sistema hace intentos de comunicación.

Si se interrumpe el servicio telefónico, el sistema de seguridad no podrá enviar informes a la CRA, salvo que disponga de un medio alternativo para hacerlo.

Esta Guía del usuario describe la forma de utilizar y mantener el sistema de seguridad. Cubre funciones básicas, como la activación y desactivación del sistema.

Dependiendo del modo en que su empresa de recepción de alarmas haya programado el sistema, podrá o no utilizar todas las funciones descritas en este documento.

Algunas obligan a introducir el número de identificación personal (PIN).

El sistema contribuye a proteger su vida, sus posesiones y sus inversiones contra incendios, robos y otros daños. Puede estar formado por uno o varios teclados, detectores de puertas y ventanas (dispositivos que indican si una puerta o una ventana está abierta o cerrada), detectores de movimiento y detectores de incendios. Todos estos dispositivos están conectados a un panel de control.

1.4 Aspectos básicos del sistema de seguridad

1.4.1 ¿Qué es una zona?

Una **Zona** es un dispositivo detector o un grupo de tales dispositivos conectados al sistema de seguridad. Las zonas se identifican por el área que vigilan, como una puerta principal, la ventana de un dormitorio o una sala de entrada.

1.4.2 ¿Qué es una zona que ha “saltado” o que está abierta?

Cuando una zona (una puerta o una ventana, por ejemplo) está cerrada, se dice que está normal. Cuando se abre la puerta o la ventana, se dice que la zona ha **saltado** o que no se encuentra en su estado normal. Cuando se activa el sistema, normalmente se quiere que todas las zonas se encuentren en estado normal. No obstante, se puede armar el sistema con zonas abiertas utilizando la función de Anulación de Zonas (en teclados de texto, consulte la página 15; en teclados LED, consulte 39.

1.4.3 ¿Son iguales todas las zonas?

No todas las zonas son iguales. Hay dos tipos básicos: **Controladas** y de **24 horas.**

Zonas controladas

Las **zonas controladas** responden a las condiciones de alarma dependiendo de que el sistema esté activado o desactivado. Se programan para responder a las condiciones de alarma inmediatamente o con cierta demora, para que dé tiempo a llegar al teclado y desactivar el sistema. En su casa puede haber varias zonas controladas.

Cuando arma el sistema, tiene la opción de armar todas las zonas controladas (Armar Todo) o sólo algunas de ellas (Sólo perímetro o Parcial).

Zonas de 24 horas

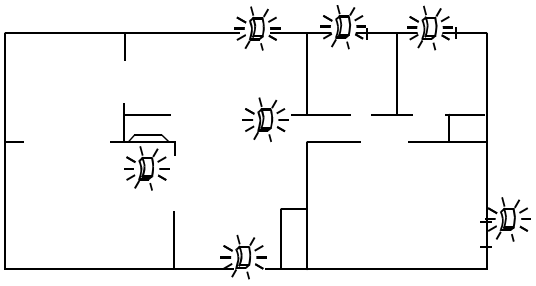
Las **zonas de 24 horas** están siempre protegidas, incluso cuando el sistema esté desarmado. Hay dos tipos de zonas de 24 horas: **de incendio** y **no de incendio.**

- **Zonas de incendio** Las zonas de incendio vigilan únicamente los **dispositivos** detectores de incendios, tales como los detectores de humos. Siempre están activadas, no pueden desactivarse.
- **Zonas de 24 horas no de incendio:** Las zonas no de incendio de 24 horas están siempre activadas, y no pueden desactivarse.

1.4.4 Armar Todo

Cuando se arma el sistema con la opción **Armar Todo,** se activan todas las zonas controladas, tanto interiores (detectores de movimiento) como de perímetro (contactos de puertas y ventanas).

Figura 1: Funcionamiento de la opción Todos



= *Zona controlada armada con la opción Armar Todo*

1.4.5 Armar Sólo perímetro/Armado Parcial

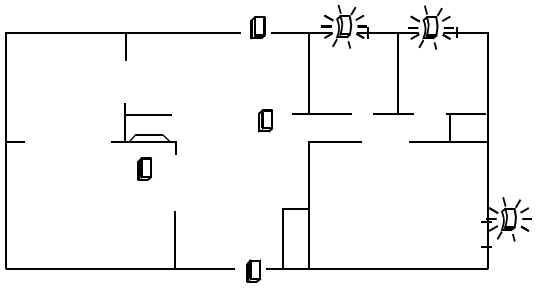
Cuando se arma el sistema con las opciones **Sólo perímetro** o **Parcial,** sólo entran en servicio algunas de las zonas controladas.

La empresa instaladora de seguridad determina las zonas que se arman con la opción Sólo perímetro.

Las zonas que se activan con la opción Parcial las determina usted. Para seleccionar Parcial en un teclado de texto, consulte la página 13. Para seleccionar Parcial en un teclado LED, consulte la página 36.

Las opciones Sólo perímetro y Parcial pueden incluir sólo el perímetro del sistema (puertas y ventanas) o las zonas de la primera planta de una casa de dos.

Figura 2: Funcionamiento Sólo perímetro/Parcial



= *Zona controlada activada con Sólo perímetro o Parcial*

= *Zona controlada sin activar*

1.5 Limitaciones del sistema de seguridad

Ni el más avanzado sistema de seguridad puede garantizar una cobertura completa frente a robos, incendios o riesgos derivados del medio ambiente. Todos están sujetos a compromisos o fallos por diversas razones, entre otras las siguientes:

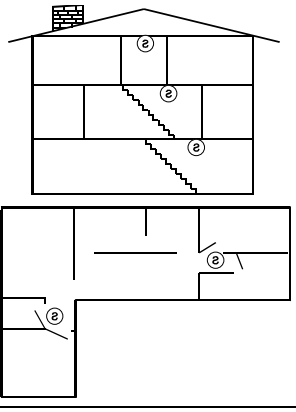
- Si las sirenas o bocinas se instalan fuera del radio de audición, en zonas alejadas de un edificio o frecuentemente cerradas, no proporcionarán la protección prevista.
- Si un intruso penetra por una zona no protegida, el sistema no detectará su entrada.
- Si un intruso dispone de medios técnicos para inactivar, confundir o desconectar el sistema o una parte de él, no será detectado.
- Si la alimentación eléctrica se interrumpe y no hay batería de reserva o está agotada, los sensores no detectarán intromisiones.
- Los detectores de humo no captan los humos de chimeneas, paredes o cubiertas, ni los bloqueados por una puerta cerrada. Sólo detectan el humo o el fuego formados en la planta del edificio en la que están instalados, no los que se originan en otras. Los detectores de humo no pueden advertir a tiempo de los incendios iniciados por explosiones, almacenamiento incorrecto de materiales inflamables, circuitos eléctricos sobrecargados u otras situaciones de riesgo.
- Si las líneas telefónicas están fuera de servicio, los informes del sistema de seguridad destinados a la CRA no podrán enviarse. Las líneas telefónicas son vulnerables. El mantenimiento inadecuado y la omisión de pruebas son las causas más comunes de fallo de la alarma. Pruebe el sistema una vez a la semana para asegurarse de que todos sus componentes funcionan bien. Aunque disponer de sistema de seguridad podría darle derecho a una reducción de la prima del seguro, el sistema no sustituye al seguro. Los dispositivos de advertencia no pueden compensar las pérdidas humanas o materiales.

1.6 Seguridad contra incendios y evacuación

Los incendios en viviendas son una causa importante de muertes accidentales. Casi todas las muertes debidas a incendios ocurren por la noche, cuando los ocupantes se asfixian en la cama a consecuencia del humo y los gases tóxicos, no como resultado directo de las quemaduras. Para reducir este peligro, conviene observar las siguientes precauciones:

- Minimizar el riesgo de incendio. Fumar en la cama, limpiar con gasolina u otros productos inflamables, dejar a los niños solos en casa o instalar adornos festivos inseguros son causas comunes de incendios en viviendas.
- Instalar un sistema de alarma contra incendios. La finalidad principal de un sistema de este tipo es avisar del peligro lo antes posible.
- Todos los dormitorios de la casa deberían estar protegidos por detectores de humo.
- Practicar un plan de evacuación. Como puede pasar muy poco tiempo entre la detección del fuego y el momento en que se vuelve mortal, es importante que todos los miembros de la familia conozcan la forma de escapar rápidamente con arreglo al plan previsto.
- Tener vías de escape principal y secundarias. Como el incendio puede bloquear el hueco de la escalera y la entrada, salir por la ventana de un dormitorio puede formar parte del plan de evacuación. Si la zona de dormitorios no está en una planta baja, hay que instalar un medio para abandonar el edificio con seguridad.
- Como parte de este plan, todos los miembros de la familia deben concertar un lugar alejado de la casa para reunirse (la vivienda de un vecino, por ejemplo), para así saber enseguida si falta alguno.
- Si la alarma salta accidentalmente sin motivo, apague la sirena, reinicie los detectores y avise inmediatamente a la empresa de seguridad de que no hay ninguna situación de peligro.

Figura 3: Ubicación de los detectores de humo



ⓢ = *Detector de humo*

Debe instalarse un detector de humo en cada planta, incluido el sótano, pero nunca en patinillos de instalaciones o similares ni en áticos sin acabar.

Coloque los detectores de humo entre los dormitorios y las zonas de estar.

1.7 Mantenimiento y servicio

Este sistema de seguridad exige muy poco mantenimiento. No obstante, debe probarlo una vez a la semana para cerciorarse de que funciona correctamente. Puede organizarse un plan de prueba y mantenimiento. Si advierte un cambio de funcionamiento durante el uso normal o durante una prueba, avise cuanto antes al servicio técnico. No trate de reparar por su cuenta el panel de control, los teclados o los detectores.

Encontrará el nombre de la empresa de seguridad y la información de contacto en *Información del sistema*, página 3.

1.8 Corte de la electricidad

Si el teclado indica corte de la alimentación eléctrica y hay luz en el resto del edificio, podría haber un fallo en el transformador o en el disyuntor que alimentan el sistema de seguridad. Si observa algún daño, no intente repararlo. Avise al servicio técnico de la empresa de seguridad.

Si el transformador está conectado, compruebe el disyuntor que alimenta la instalación. Si ha saltado, observe si hay algún indicio de fallo eléctrico en los dispositivos del circuito. Asegúrese de que nadie ha abierto el disyuntor deliberadamente. Una vez aclarado este extremo, reactive el disyuntor.

1.9 Limpieza del teclado

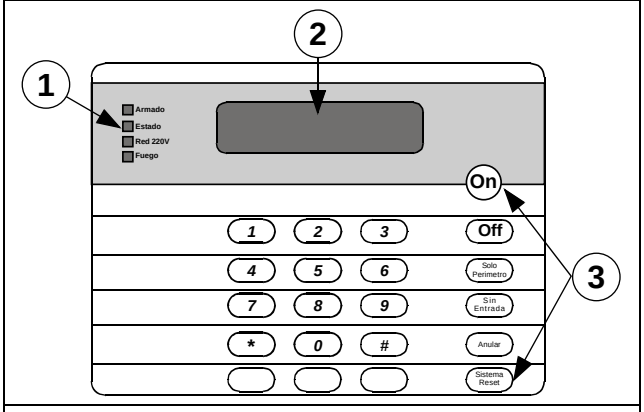
Si se ensucia el teclado, límpielo frotando la superficie con un paño o una toalla de papel impregnados en limpiacristales. No pulverice directamente el teclado con ningún líquido. Podría penetrar y dañar los circuitos.

2. Descripción general del teclado

En este apartado se describen las funciones comunes a los teclados de texto y LED.

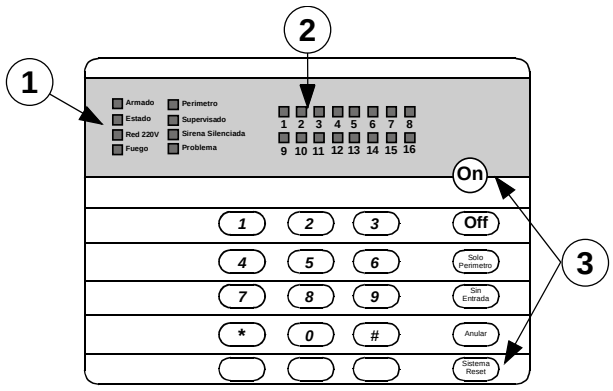
El exterior del teclado podría ser distinto del ilustrado en este documento. No obstante, las instrucciones y las funciones son iguales.

Figura 4: Teclado de texto



1- LED de estado del sistema
2- Pantalla de texto
3- Teclas de función

Figura 5: Teclado LED



1- LED de estado del sistema
2- LED de estado de las zonas
3- Teclas de función

2.1 Teclas

Los dos tipos de teclado tienen 21 teclas para ejecutar las diversas funciones, tal como se describe en la *Tabla 1*.

Tabla 1: Teclas de función

Tecla	Función
1,2,3,4,5, 6,7,8,9,0	Use las teclas numéricas para introducir el PIN y las secuencias de teclas de función.
#	Use la tecla [#] junto con las numéricas para introducir secuencias de teclas de función. Al pulsarla, indica también el estado del sistema.
*	Pulse la tecla [*] para avanzar a la pantalla siguiente.
On	Pulse la tecla [On] para armar el sistema con la opción Armar Todo. Encontrará más detalles en las páginas 12 y 35.
Off	Pulse la tecla [Off] para desarmar el sistema o silenciar todas las alarmas. Hay que introducir un PIN.
Solo Perímetro	Pulse la tecla [Solo Perímetro] para armar el sistema con la opción Sólo perímetro. Encontrará más detalles en las páginas 12 y 35.
Sin Entrada	Pulse la tecla [Sin Entrada] para armar el sistema sin Retardo de entrada. Encontrará más detalles en las páginas 12 y 35.
Anular	Pulse la tecla [Anular] para no tener en cuenta una o varias zonas. Encontrará más detalles en las páginas 15 y 39.
Sistema Reset	Pulse la tecla [Sistema Reset] para reiniciar el sistema. Encontrará más detalles en las páginas 24 y 49.
Teclas ABC	Su empresa de seguridad programará estas teclas para generar alarmas. Pulse la tecla dos veces para activarla.

Funcionamiento de las teclas de alarma especiales

- Tecla [A] = _____
- Tecla [B] = _____
- Tecla [C] = _____

2.2 Sonidos de teclado

Los dos tipos de teclado emiten diversos tonos y activan luces para comunicar eventos del sistema. Consulte la explicación de los distintos sonidos en la *Tabla 2*.

Tabla 2: Descripción de los tonos del teclado

Sonido del teclado (esquema)	Descripción
Alarma de Incendio — — — —	Cuando una zona de incendio envía una alarma, el teclado emite el sonido de alarma de incendio. Introduzca un PIN para apagarla.
Alarma de Robo – – – – – – – – – – – –	Cuando una zona de robo envía una alarma mientras el sistema está activado, el teclado emite el sonido de alarma de robo. El sonido se emite durante el tiempo programado por la empresa de seguridad. Introduzca un PIN para apagarla.
Problema — — — — — — — —	Cuando un componente del sistema no funciona bien, el teclado emite el sonido de problema. Encontrará más detalles en las páginas 21, 47, 46 y 47.
Pulsación de una tecla _	Cada vez que se pulsa una tecla se escucha un sonido que indica que la pulsación se ha aceptado.
Retardo de Entrada – – – – – – – – – – (rápido)	Cuando entra en el edificio por una zona programada para retardo de entrada, el teclado emite el sonido de retardo de entrada para recordarle que tiene que desarmar el sistema. Si no se desarma antes de que pase el tiempo de entrada, se produce un evento de alarma y se envía un informe a la CRA.
Retardo de Salida – – – – – – (lento)	Cuando se activa el sistema, el teclado emite el sonido de retardo de salida y empieza a contar el tiempo de retardo correspondiente. Si no sale antes de que se agote ese tiempo y la zona salta (es decir, si permanece abierta la puerta definida como zona de retardo de salida), se inicia un evento de alarma.
Error — — — —	Si pulsa una tecla que no debía, el teclado emite el sonido de error para recordárselo. Este sonido es igual que el de problema, pero no se repite.
Aceptar —	El sonido de aceptación indica que el valor introducido por el teclado (por ejemplo, un PIN correcto) se ha aceptado.
Chime —	El teclado emite el sonido de chime para advertir que una zona de chime ha saltado. El tono depende del que se haya elegido. Encontrará más detalles en las páginas 25 y 50.
Última oportunidad – – – – – – – – – – (rápido)	Durante los últimos 10 segundos de retardo de salida, el teclado emite el sonido de aviso de última oportunidad. Debe salir inmediatamente.

2.3 Salir del sistema

El sistema recuerda el PIN introducido durante unos 10 segundos después de que hayan dejado de pulsarse teclas. Para salir del sistema, pulse dos veces la tecla [#].

En el teclado de texto aparecerá en la pantalla la indicación “Salida del sistema”.

En el teclado LED, el LED de estado deja de parpadear para indicar que se ha salido del sistema correctamente.

3. Uso del teclado de texto

3.1 LED de estado del sistema

Consulte en la *Tabla 3* la descripción de la función de cada LED de estado del sistema.

Tabla 3: Funciones de los LED de estado del sistema (teclado de texto)

LED	Estado	Descripción
Armado	Encendido fijo	Sistema en Todo Armado, Sólo perímetro o Parcial con Retardo de entrada.
	Parpadeo lento	Sistema en Todo Armado, Sólo perímetro o Parcial sin Retardo de entrada.
	Apagado	Sistema desactivado.
Estado	Encendido fijo	Área lista para armarse en modo Todo Armado.
	Parpadeo lento	Hay una función activa.
	Parpadeo rápido	El temporizador de entrada está en marcha
	Apagado	El sistema no está preparado.
Alimentación	Encendido fijo	No hay situaciones de problema.
	Parpadeo lento	Hay una situación de problema. El teclado se ha desplazado de su área inicial (encontrará más información en *Cambiar de área*, página 29.)
	Parpadeo rápido	El área se encuentra en un modo de prueba (prueba del sistema o ronda de control), o el área se encuentra en los últimos 5 minutos de la ronda de control. Hay otro teclado ocupado en el área.
Fuego	Parpadeo rápido	Parpadea rápidamente cuando una zona de incendio emite una alarma.

3.2 Comprobar el estado del sistema

Cuando el sistema está desarmado, pulse [#] para mostrar el estado del sistema.

Tabla 4: Mensajes de estado del sistema

Mensaje	Descripción
Sistema OK	No hay fallos en el sistema.
Problema Sistema Pulse 4 para ver	Indica que hay un fallo en el sistema. Véase más información en *Comprobar los problemas del sistema* en la página 21.
Zonas abiertas Pulse 0 para ver	Indica que hay zonas abiertas. Véase más información *en Ver zonas que abiertas* en la página 15.

3.3 Habilitar el teclado

☐ **Modo de apagado anulado.**

☐ **Modo de apagado habilitado.**

☐ **La pantalla del teclado está en blanco.**

☐ **La pantalla del teclado indica fecha y hora y un texto personalizado.**

Descripción

Si se ha activado el modo de apagado y la pantalla del teclado queda en blanco o indica en la parte superior la fecha y la hora, introduzca su PIN.

Si el sistema está activo, puede desactivarlo pulsando [Off] después de introducir el PIN. Si quiere encender el teclado y dejar el sistema activado, limítese a introducir su PIN.

Si no hay actividad en el teclado después de 30 segundos, todas las indicaciones de éste se apagarán.

Sólo quedará iluminado el LED de alimentación. Introduzca el PIN para "despertar" el teclado.

La introducción del PIN encenderá la pantalla. Si el sistema está activado o en alarma, permanecerá así hasta que vuelva a introducir el PIN o hasta que pulse [Off].

Puede apagar manualmente todos los teclados asignados a la misma área saliendo de todas las funciones y pulsando [#] dos veces. Así saldrá del sistema. La pantalla queda en blanco (o con la fecha y la hora o un texto personalizado).

3.4 Silenciar alarmas

Descripción

Cuando se produce una alarma, se emite el sonido correspondiente y la pantalla indica la zona afectada.

```
Alarma Zn 4
Sala de estar
```

Procedimiento

1. Introduzca su PIN para silenciar la alarma y desactive el sistema (si estaba activado).

   Se enviará un informe a la CRA si no se acusa a tiempo la recepción de la alarma.

   La pantalla sigue mostrando la zona o las zonas que han causado la alarma:

   ```
   Listado Alarmas
   silenciadas.
   ```

   ```
   Alarma Zn 8
   Detector de movimiento
   ```

   ```
   Eliminar Alarmas
   silenciadas de
   ```

   ```
   la pantalla,
   mantenga #.
   ```

2. Mantenga pulsada la tecla [#] para borrar los mensajes de alarma de la pantalla.

   Si quiere ver qué zonas han causado alarmas después de borrarlas, consulte *Consultar la memoria de alarmas* en la página 21.

   Si la alarma es de tamper, el teclado la identifica como tal en la primera línea de la pantalla:

   ```
   Tamper Alrm Zn 4
   Sala de estar
   ```

   Siga el procedimiento anterior para apagar la alarma de tamper.

   Para reiniciar una alarma de incendio, pulse dos veces [Sistema Reset] o [#][4][7].

3.5 Ajuste del teclado

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][4][9]

Descripción

Use esta función para ajustar el volumen de los sonidos del teclado (salvo los de alarma) y la luminosidad de la pantalla.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desactivado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][4][9]. El teclado solicita un PIN.
3. Para ajustar el volumen y los sonidos que no sean de alarma, mantenga pulsada la tecla [*] y pulse luego [1] para aumentar el volumen o [4] para reducirlo.
4. Para ajustar la luminosidad de la pantalla, mantenga pulsada la tecla [*] y pulse también [3] para aumentarla o [6] para reducirla.
5. Pulse [#] para salir de esta función cuando termine de hacer todos los ajustes.

3.6 Desarmar el Sistema

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Tiene _____ segundos para entrar en el local y desactivar el sistema.

Descripción

Introduzca el PIN para desarmar el sistema de seguridad. Cuando está activado, debe entrar por la puerta que haya sido designada para ello para que no suene la alarma. Cuando se abre la puerta designada (la de entrada, por ejemplo), se empieza a contar el retardo de entrada. Durante el tiempo de retardo de entrada, el teclado emite el sonido de retardo de entrada. Introduzca el PIN antes de que se agote ese tiempo para desactivar el sistema.

Si entra por una puerta indebida o no desactiva el sistema antes de que transcurra el tiempo de retardo de entrada, puede provocar una alarma. En tal caso, apáguela introduciendo el PIN y avise a su empresa de seguridad de que ha sido un error.

Procedimiento

Cuando el sistema está armado, el LED Armado está encendido. Dependiendo de cómo se haya armado el sistema, la pantalla indicará “Todo Armado”, “Perímetro Armado” o “Armado Parcial” en la segunda línea.

Introduzca su PIN y pulse [Off] para desarmar el sistema. Una vez desarmado el sistema y sin zonas abiertas, el teclado mostrará un mensaje de estado (el que haya programado la empresa de seguridad) en la segunda línea.

Domicilio de los Smith
Ok – Armar Todo

3.7 Armar el sistema

Salga del edificio antes de que termine el tiempo de retardo de salida. Si sale después de que termine ese tiempo, se activará un evento de alarma.

Descripción

Hay tres formas de armar el sistema:

- **Armar Todo:** Use esta función para armar todas las zonas. Al pulsar [On] o [#][1], el temporizador de retardo de salida empieza a contar hacia atrás.
- **Sólo Perímetro:** Sólo perímetro arma una parte del sistema y deja el resto desarmado. Al pulsar [Solo Perímetro] o [#][2], el temporizador de retardo de salida empieza a contar hacia atrás. Su empresa de seguridad determina las zonas cubiertas por Sólo perímetro.
- **Armado Parcial:** Parcial arma las zonas que usted haya designado como Parcial, y deja desarmadas las demás. Puede elegir las zonas que se activan con Parcial. Véase *Seleccionar zonas para Parcial* de la página 13. Al pulsar [#][3], el temporizador de retardo de salida empieza a contar hacia atrás.

También puede activar el sistema sin retardo de entrada o sin sonido de salida. Encontrará las secuencias de teclas de armado en la *Tabla 5*.

Tabla 5: Secuencias de teclas de armado

Opción de armado	Secuencia de teclas
Armar Todo	[On] o [#][1]
Armar Todo Sin Retardo de Entrada*	[On][Sin Entrada] o [#][1][Sin Entrada]
Armar Todo Sin Tono de Salida**	Mantenga pulsada [On] o pulse [#] y pulse y mantenga [1]
Sólo perímetro	[Solo Perímetro] o [#][2]
Sólo perímetro Sin Retardo de Entrada*	[Solo Perímetro][Sin Entrada] o [#][2][Sin Entrada]
Sólo perímetro Sin Tono de Salida**	Pulse y mantenga [Solo Perímetro] o pulse [#] y mantenga [2]
Armado Parcial	[#][3]
Armado Parcial Sin Retardo de Entrada*	[#][3][Sin Entrada]
Armado Parcial Sin Tono de Salida**	Pulse [#] y mantenga [3]

* Armar el sistema Sin retardo de entrada elimina el tiempo de retardo de entrada en todas las zonas con retardo (por ejemplo, la puerta de entrada). Si se abre una zona con retardo cuando el sistema está armado Sin retardo de entrada (por ejemplo, si se abre la puerta de entrada), el sistema inicia un evento de alarma inmediatamente.

** Armar el sistema sin prealerta de salida apaga el sonido de salida y duplica el tiempo de retardo de salida.

Procedimiento

Cuando el sistema está preparado para Armar Todo, la pantalla indica "OK-Armar Todo". Este mensaje significa que todas las zonas están normales (por ejemplo no hay puertas ni ventanas abiertas ni nadie moviéndose ante un detector de movimiento).

```
Domicilio de los Smith
Ok – Armar Todo
```

Si el teclado muestra un mensaje que indica que el sistema no está preparado para armarse (por ejemplo, "No listo"), compruebe todas las puertas y ventanas para ver si alguna está abierta o si hay alguien o algo ante un detector de movimiento. Puede también pulsar [*] para ver la zona que ha saltado/está abierta.

Si todas las puertas y ventanas protegidas están cerradas y no ha saltado ningún detector de movimiento pero el teclado sigue mostrando "No listo", llave a su empresa de seguridad.

1. Asegúrese de que todas las zonas se encuentran en estado normal (cerradas). Si el sistema tiene una zona abierta (puerta o ventana), puede cerrarla o anularla. Véase *Zonas anuladas y reactivadas* de la página 15.
2. Introduzca su PIN.
3. Pulse [On] o [#][1].
4. Empieza el tiempo de retardo de salida (en este ejemplo, 60 segundos). Se ilumina el LED On. **Salga ahora del edificio.**

   ```
   60 seg. para
   Armado Total.
   ```

   Durante el retardo de salida puede hacer lo siguiente:
   - Pulsar [Sin Entrada] para encender el sistema sin retardo de entrada.
   - Pulsar [Anular] para anular zonas.
   - Introduzca el PIN para desarmar el sistema.

   Durante los últimos 10 segundos del retardo de salida, el teclado admite una respuesta de "última oportunidad" para desactivar el sistema. Durante este plazo, el teclado emite el sonido de última oportunidad. A continuación, el sistema se Arma Todo. El LED Armado permanece encendido.

   ```
   Domicilio de los Smith
   Armar Todo
   ```

3.8 Seleccionar zonas para Parcial

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][6][5]

Descripción

Use esta función para seleccionar las zonas que se protegerán cada vez que se arme el sistema como Parcial. Esto permite armar parte del sistema para detectar intrusiones y moverse libremente por el resto sin que suene la alarma.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][6][5]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado muestra lo siguiente:

Zn 2 Parcial No Puerta Principal
Pulse 2 * para Zn 2 Parcial Si
Zn 3 Parcial Si Vestíbulo
Pulse 3 * para Zn 3 Parcial No
Para salir Pulse #.

3. Introduzca el número de zona que quiere seleccionar para funcionamiento Parcial y pulse [*].
   - **Sí:** la zona se selecciona para funcionamiento Parcial
   - **No:** la zona no se selecciona para funcionamiento Parcial
4. Repita el *Paso 3* hasta haber programado para funcionamiento Parcial todas las zonas que quiera.
5. Pulse [#] para salir de esta función.

3.9 Armar el sistema con condiciones de tamper o problema

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Descripción

Si intenta armar todo el sistema, Sólo perímetro o Parcial con una condición de tamper o problema, el teclado emite un sonido de error.

La pantalla muestra el siguiente mensaje de error si trata de activar el sistema:

Tamper! Incapaz Ajustar!

Si se produce una condición de problema importante, la pantalla presenta el siguiente mensaje:

Problema! Incapaz Ajustar!

Si se produce un problema de bus de datos o de fallo de la corriente eléctrica, el mensaje es el siguiente:

Problema! Hacer Armado Forzado

Fuerce el armado del sistema si es imposible borrar una condición de Tamper o de error importante. Encontrará las instrucciones de armado forzado en *Armado forzado del sistema* en la página 14.

3.10 Armado forzado del sistema

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

El sistema fuerza el armado con zonas abiertas. Si continúan abiertas, no proporcionan protección. Si vuelven al estado normal antes de desarmar el sistema, proporcionarán protección y podrán indicar eventos de alarma. Si una zona salta después de que empiece el retardo de salida, el teclado indicará de qué zona se trata. Si la zona continúa abierta al final del retardo de salida, iniciará un evento de alarma.

Pulse [Anular] para evitar que esas zonas vuelvan al sistema. Encontrará más información en *Zonas anuladas y reactivadas*, página 15.

3.10.1 Armado forzado con retardo de salida normal y tono de salida normal

Procedimiento

1. Arme el sistema de una de las siguientes formas:
   - **Armar Todo:** [On] o [#][1]
   - **Sólo Perímetro:** [Solo Perímetro] o [#][2]
   - **Armado Parcial:** [#][3]

   Si se abre una zona, el teclado mostrará lo siguiente:

Zn 5 abierta, Texto de zona

Para anular Zn 5 Pulse 5 + *

2. Vuelva a introducir la secuencia del *Paso 1* que había utilizado para armar el sistema (si, por ejemplo, había pulsado [On] en el *Paso 1,* vuelva a pulsar [On] ahora). La pantalla muestra el siguiente mensaje:

Armado Forzado

60 seg. para Armar Todo

1 zonas en Forcearmado forzado

   En este ejemplo se usa un tiempo de retardo de entrada de 60 segundos y sólo se fuerza el armado de una zona.

   El tiempo de retardo de salida y el número de zonas forzadas pueden variar.

3.10.2 Armado forzado sin sonido de salida

Descripción

Forzar el armado del sistema sin sonido de salida apaga el sonido de salida y duplica el tiempo de retardo de salida.

Procedimiento

1. Arme el sistema de una de las formas descritas en *Tabla 5*, página 12.
2. Vuelva a introducir la secuencia de armado del *Paso 1* de este capítulo cuando aparezca el mensaje "Zn Abierta" (consulte la pantalla del *Paso 1* del apartado anterior).
   - Si, por ejemplo, había armado el sistema pulsando y manteniendo la tecla [On], pulse ahora de nuevo esta tecla. No la mantenga pulsada.
   - Aparece el mensaje "Armado forzado" y empieza a contar hacia atrás el tiempo de salida duplicado. El teclado no emite el sonido de salida.

3.10.3 Armado forzado como Sólo perímetro o Parcial

Descripción

El armado del sistema puede forzarse a Sólo perímetro o Parcial.

Procedimiento

Siga estos pasos para forzar el armado del perímetro:

1. Pulse [Solo Perímetro] o [#][2].
2. Siga los pasos de *Armado forzado con retardo de salida normal y tono de salida normal* o los de *Armado forzado sin sonido de salida.*

Siga estos pasos para forzar el armado parcial:

1. Pulse [#][3].
2. Siga los pasos de *Armado forzado con retardo de salida normal y tono* de salida normal o los de *Armado forzado sin sonido de salida.*

3.11 Zonas anuladas y reactivadas

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [Anular] o [#][0]

Descripción

Use esta función para anular una o varias zonas antes de armar el sistema.

Imagine, por ejemplo, que acaba de pintar la cocina y quiere dejar la ventana abierta pero poder armar el sistema. La anulación de zonas le permite armar el sistema sin proteger las zonas que quieren anularse.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [Anular]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado muestras las zonas que pueden anularse:

   ```
   Zn 1,
   Puerta Principal
   ```

   ```
   Para anular Zn 1
   pulse 1 + *.
   ```

3. Introduzca el número de la zona que quiere anular y pulse [*].

   Si, por ejemplo, quiere anular la zona 10, pulse [1][0][*]. Repita este paso hasta anular todas las zonas que quiera.

   Si una zona está ya anulada, el teclado indicará lo siguiente:

   ```
   Zn 3,
   Vestíbulo
   ```

   ```
   Para DesAnul. 3
   pulse 3 + *.
   ```

   Para reactivar una zona, repita los pasos anteriores para el número de zona deseado.
4. Pulse [#] para salir de esta función.

3.12 Ver zonas que abiertas

Secuencia de teclas [*]

Descripción

Para armar el sistema, todas las puertas y ventanas deben encontrarse en su estado normal (cerradas). Vea la definición de zona abierta en *¿Qué es una zona que ha "saltado" o que está abierta?*, página 4.

Use esta función para localizar las zonas abiertas de su sistema.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [*].
3. El teclado presenta todas las zonas abiertas:

   ```
   Zn 2 abierta,
   Puerta Principal
   ```

   ```
   Zn 7 abierta,
   Puerta Trasera
   ```

   Cuando las zonas vuelven a la situación normal o se anulan, el sistema queda listo para ser armado.

3.13 Ajustar la fecha y la hora del sistema

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][4][5]

Descripción

Use esta función para programar la fecha y la hora del sistema.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][4][5]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado muestra lo siguiente:

Por favor, Pulse
Fecha y Hora.

DD/MM/AA	HH:MM
04/04/04	00:01

3. Introduzca la fecha en formato DD/MM/AA con las teclas numéricas.
4. Introduzca la hora en formato HH:MM con las teclas numéricas.

   El teclado muestra la fecha y la hora introducidas antes de volver a la pantalla inactiva.

3.14 Cambiar el PIN

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][5][5]

Descripción

Use esta función para cambiar su número de identificación personal (PIN).

Anote en un papel el PIN antiguo y el nuevo antes de cambiarlo.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desactivado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][5][5]. El teclado pide el PIN (es decir, el PIN que va a cambiar).

   El teclado muestra lo siguiente:

Por favor, pulse
nuevo PIN.

3. Introduzca el PIN nuevo. Cuando lo introduzca, el teclado mostrará lo siguiente:

Introduzca PIN:
* * * *

4. El teclado pide que vuelva a introducir el PIN nuevo:

Pulse nuevo PIN
Otra vez.

5. Introduzca otra vez el PIN nuevo. Cuando lo introduzca, el teclado mostrará lo siguiente:

Introduzca PIN:
* * * *

   El teclado muestra el siguiente mensaje para confirmar que ha cambiado correctamente el PIN:

PIN cambiado.

   El teclado sale de esta función automáticamente.

3.15 Cambiar el PIN de otro usuario

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][6][1]

Descripción

Use esta función para cambiar el número de identificación personal (PIN) de un usuario.

La secuencia [#][5][6] sirve sólo para cambiar PIN distintos del utilizado para acceder a esta función. Si, por ejemplo, el usuario 1 introduce [#][5][6], no podrá modificar su PIN. Utilice en lugar de la anterior la secuencia [#][5][5].

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desactivado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][5][6]. El teclado solicita un PIN.
3. El teclado recorre las opciones disponibles.
4. Pulse [1] para cambiar valores de PIN. El teclado recorre todos los PIN que pueden cambiarse.
5. Introduzca el número de usuario (1 a 32) cuyo PIN quiera cambiar y luego pulse [*].

   Por ejemplo: pulse [2][*] para cambiar el PIN del usuario 2. El teclado pedirá el nuevo PIN:

Cambiar PIN 2 Pulse 2 *.

Si no hay PIN para el número de usuario elegido, el teclado emite un sonido de error. Debe añadir el usuario antes de poder añadir el PIN. Véase *Añadir un PIN de usuario* de la página 19.

6. Introduzca un PIN nuevo con el mismo número de cifras que el antiguo. Si escucha un sonido de error, pruebe con un PIN distinto.
7. El teclado pide que vuelva a introducir el PIN nuevo.

Por favor, pulse nuevo PIN 2.

8. Introduzca otra vez el PIN nuevo. El teclado muestra lo siguiente para confirmar el cambio de PIN.

PIN 2 cambiado.

9. Repita los *pasos 4* a *8* para cambiar otro PIN, o pulse [#] para salir de esta función. Si pulsa [#] de nuevo, el teclado pasará a la pantalla de inactividad.

3.16 Cambiar el nivel de autoridad de otro usuario

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][6][2]

Descripción

Utilice esta función para cambiar el nivel de autoridad asignado al PIN de un usuario.

No puede cambiar su propio nivel de autoridad.

El nivel de autoridad 1 abarca estas funciones:

_____

_____

_____

El nivel de autoridad 2 abarca estas funciones:

_____

_____

_____

El nivel de autoridad 3 abarca estas funciones:

_____

_____

_____

El nivel de autoridad 4 abarca estas funciones:

_____

_____

_____

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][5][6]. El teclado le pide un PIN.

   El teclado recorre las opciones disponibles.
3. Pulse [2] para cambiar los niveles de autoridad. El teclado recorre todos los usuarios disponibles.
4. Introduzca el número del usuario (1 a 32) al que quiera cambiar el nivel de autoridad y luego pulse [*].

   Por ejemplo: pulse [3][*] para cambiar el nivel de autoridad del usuario 3. El teclado muestra lo siguiente:

PIN 3 nivel 2. Puls. nuevo nivel.

Elija nivel de 1 a 4.

Salir – Pulse #

Si no hay PIN para el número de usuario elegido, el teclado emite un sonido de error. Debe añadir el usuario antes de poder añadir el PIN. Véase *Añadir un PIN de usuario* de la página 19.

5. Introduzca el nuevo nivel de autoridad (1 a 4) del usuario.
6. Pulse [#] para salir de esta función. Pulse [#] de nuevo para volver a la pantalla de inactividad.

3.17 Cambiar el área de otro usuario

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][6][3]

Descripción

Utilice esta función para añadir o eliminar áreas asignadas al PIN de un usuario.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][5][6]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado recorre las opciones disponibles.
3. Pulse [3] para asignar áreas al nuevo usuario.

   Para el usuario 4, por ejemplo, pulse [4][*]. El teclado cambia entre las siguientes pantallas:

PIN 4 Areas: - - - -

Pulse 1 a 4 para conmutar áreas.

   Su sistema podría admitir sólo dos áreas. En tal caso la primera pantalla tiene sólo dos rayas en la segunda línea. La segunda pantalla presenta el mensaje “Pulse 1 o 2 para cambiar de área”.
4. Introduzca las áreas que quiera asignar al usuario pulsando las teclas numéricas correspondientes.

   Así, para asignar el usuario a las áreas 1 y 2, pulse las teclas [1] y [2]. El teclado muestra lo siguiente:

PIN 4 Areas: 1 2 - -

   Para eliminar un área que está asignada, pulse las teclas numéricas correspondientes. Si, por ejemplo, el usuario 4 está asignado a las áreas 1 y 2 y quiere asignarlo sólo a la 1, pulse [2] para eliminar el área 2 de las asignaciones del usuario 4.
5. Pulse [#] tres veces para volver a la pantalla de reposo.

3.18 Añadir un PIN de usuario

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][5][6][3]

Descripción

Utilice esta función para añadir al sistema el PIN de un usuario nuevo.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][5][6]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado muestra las siguientes opciones:

Pulse 1 para cambiar PINs.

Pulse 2 - Cambio nivel autoridad.

Pulse 3 - Cambio areas asignadas.

3. Pulse [3] para asignar una o varias áreas al nuevo usuario.
4. Introduzca el número de usuario (1 a 32) al que quiera asignar áreas y luego pulse [*].

   Para el usuario 4, por ejemplo, pulse [4][*]. El teclado cambia entre las siguientes pantallas:

PIN 4 Areas: - - - -

Pulse 1 a 4 para conmutar areas.

   Su sistema podría admitir sólo dos áreas. En tal caso la primera pantalla tiene sólo dos rayas en la segunda línea. La segunda pantalla presenta el mensaje “Pulse 1 o 2 para cambiar de área”.
5. Introduzca las áreas que quiera asignar al nuevo usuario pulsando las teclas numéricas correspondientes.

   Así, para asignar el usuario a las áreas 1 y 2, pulse las teclas [1] y [2]. El teclado muestra lo siguiente:

PIN 4 Areas: 1 2 - -

   Para eliminar un área que está asignada, pulse las teclas numéricas correspondientes. Si, por ejemplo, el usuario 4 está asignado a las áreas 1 y 2 y quiere asignarlo sólo a la 1, pulse [2] para eliminar el área 2 de las asignaciones del usuario 4.
6. Pulse [#] dos veces para volver a las tres opciones del *paso 2*.
7. Pulse la tecla [1] para crear un PIN para el nuevo usuario.
8. Introduzca el número del usuario (1 a 32) y luego pulse [*].

   Por ejemplo: pulse [4][*] para crear un PIN para el usuario 4.
9. Introduzca el nuevo PIN cuando la pantalla indique “Por favor, pulse nuevo PIN”.

   Si escucha un sonido de error, pruebe con un PIN distinto. Introduzca el nuevo PIN otra vez para ratificarlo.
10. Pulse [#] dos veces para volver a las tres opciones del *paso 2*.
11. Pulse [2] para asignar un nivel de autoridad al PIN del nuevo usuario.
12. Introduzca el número del usuario (1 a 32) y luego pulse [*].

    Por ejemplo: pulse [4][*] para crear un nivel de autoridad para el usuario 4.
13. Introduzca un nivel de autoridad (1 a 4) pulsando la tecla numérica correspondiente. La pantalla muestra lo siguiente:

PIN 4 nivel 0. Puls. nuevo nivel

    El número que sigue a la palabra “nivel” en la primera línea indica el nivel de autoridad asignado actualmente al PIN del usuario.
14. Pulse [#] dos veces y siga los *pasos 3* a *13* para añadir más usuarios nuevos; o pulse [#] hasta que el teclado emita el sonido de aceptación y la pantalla vuelva al estado de inactividad.

3.19 Borrar el PIN de un usuario

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][8]

Descripción

Utilice esta función para borrar PIN.

Esta función no le permite borrar su propio PIN.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][5][8]. El teclado solicita un PIN.
3. El teclado recorre todos los PIN de usuario disponibles antes de mostrar "Salir – Pulse #".
4. Introduzca el número del usuario (1 a 32) que quiera eliminar y luego pulse [*].

   Por ejemplo: pulse [2][*] para eliminar el PIN del usuario 2.

   PIN 2
   borrado.

   Pulse * para
   continuar.

   Si no hay PIN para el número de usuario elegido, el teclado emite un sonido de error. Debe añadir el usuario antes de poder añadir el PIN. Véase *Añadir un PIN de usuario* de la página 19.

5. Pulse [#] para salir de esta función.

   Si no pulsa ninguna tecla, el teclado volverá automáticamente a la pantalla de inactividad.

3.20 Renovar los PIN de Una Sola Vez

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][3]

Descripción

Los PIN de una sola vez sólo pueden usarse en una ocasión para desarmar el sistema. Estos PIN suele darse a quien necesita acceder temporalmente al edificio, como una canguro o un técnico de servicio o reparación.

Esta función permite a quienes tengan el nivel de autoridad necesario renovar los PIN de una sola vez. Una vez renovado, un PIN de una sola vez vuelve a servir para desarmar el sistema una sola vez.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][5][3]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado recorre los PIN de una sola vez disponibles:

   Renovar todos
   PINs una vez

   Pulse 0 *.

   Renovar PIN 5
   pulse 5 *.

3. Para renovar todos los PIN de una sola vez pulse [0][*]. Para renovar el PIN de una sola vez de un usuario determinado, introduzca su PIN y luego pulse [*]. Si, por ejemplo, quiere renovar el PIN 5, pulse [5][*].

   Si pulsa la tecla [0] para renovar todos los PIN de una sola vez, el teclado muestra lo siguiente:

   Todos PINs una
   Vez renovados!

   Si selecciona un PIN para renovar (por ejemplo, el PIN 5), el teclado indica:

   PIN 5 renovado
   una vez.

   A continuación, el teclado vuelve a la pantalla de inactividad.

3.21 Comprobar los problemas del sistema

Secuencia de teclas [#][4]

Descripción

El sistema emite el sonido de problema y muestra el mensaje de problema del sistema para advertir de que se ha producido un evento de problema del sistema. La batería baja es un ejemplo de problema del sistema. Utilice esta función para determinar qué está causando el problema y qué medidas debe adoptar para corregirlo.

Procedimiento

1. El sistema puede activarse y desactivarse cuando se produce un problema. Si está activado, debe desactivarlo para comprobar el problema. El teclado muestra lo siguiente:

Problema! Impulsos # 4 para ver.

2. Pulse [#][4]. El sonido de problema se apaga y el teclado recorre la lista de fallos. Siga las instrucciones de la pantalla para ver los eventos de fallo:

Problema Zona! Ver – Pulse 8
Memoria Alarma! Ver – Pulse 0
Fecha/hora error Ajuste – Pulse 5
Problema Sistema Ver – Pulse 2
Sistema en Test pulse 1.
Para Test Paseo pulse 4.
Para Restaurar pulse 7.
System OK! Pulse #.

   La lista de la pantalla del teclado ilustrada sobre estas líneas da una idea de la diversidad de problemas que pueden presentarse.

3. Pulse [#] para volver a la pantalla de inactividad.

   El sonido de problema se mantiene hasta que la situación se reconoce utilizando el procedimiento que acaba de describirse.

   Póngase en contacto con su empresa de seguridad si continúa viendo mensajes de problema.

3.22 Consultar la memoria de alarmas

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][4][0]

Descripción

Después de silenciar y borrar de la pantalla una alarma, ésta puede consultarse en la memoria de alarmas.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][4][0]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado muestra todas las zonas que hay en la memoria de alarmas. En este ejemplo, el teclado muestra una alarma en la zona 5:

Alarma Zn 5 Ventana dormitorio 1

   Cuando ha mostrado la última alarma, el teclado muestra lo siguiente:

Borrar memoria Arme el sistema.

   Borre la memoria armando y desarmando el sistema.

   Si no hay ninguna alarma, el teclado indica:

Sin alarmas en memoria sistema.

   A continuación, el teclado vuelve a la pantalla de inactividad.

3.23 Consultar los problemas del sistema

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][4][2]

Descripción

Utilice esta función para ver los problemas del sistema. Por ejemplo: se produce un problema del sistema cuando funciona sólo con la batería de reserva, cuando hay un fallo de comunicación o cuando llega el momento de que la empresa de seguridad lo revise.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Introduzca [#][4][2]. El teclado solicita un PIN.
3. Si es preciso, introduzca su PIN.

   El teclado muestra todos los eventos de problema del sistema (si hay alguno), uno por uno. He aquí algunos ejemplos de problemas del sistema:

   - Si el sistema se queda sin alimentación eléctrica de red y funciona sólo con la batería de reserva, el teclado indica:

Sistema solo con
baterias.

   - Si el sistema no logra comunicarse con la CRA, el teclado indica:

Fallo Comunicac.
Receptora 1

   - Si el sistema detecta que falta la línea telefónica o si no hay tono para marcar, el teclado indica:

Problema Linea 1
Comprobar linea

   - Si el sistema se ha programado para ser revisado por la empresa de seguridad a intervalos determinados, el teclado indica:

Llamar Tecnico

   - Si no hay problemas, el teclado indica:

No existe ningun
problema sistema

4. Pulse [#] para volver a la pantalla de inactividad.

3.24 Consultar zonas con problemas

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][4][8]

Descripción

Utilice esta función para ver las zonas que tienen problemas (si los tiene alguna).

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][4][8]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado recorre todas las zonas que tienen problemas.

Investigue el origen del problema. Si es posible, corrija la causa (por ejemplo, retire el objeto que bloquea un sensor) o responda debidamente al fallo indicado.

Si no hay zonas con problemas, el teclado indica:

No existen zonas
en problema.

3.25 Prueba del sistema

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][4][1]

Descripción

La función de prueba del sistema permite cerciorarse de que el sistema funciona correctamente comprobando la sirena, la luz estroboscópica, la batería y la línea de teléfono.

Póngase en contacto con la empresa de seguridad si alguno de los siguientes componentes no se comprueba.

Puedo realizar el test:

☐ **Sirenas del Sistema** ☐ **Batería**

☐ **Strobe del Sistema** ☐ **Línea de Teléfono**

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][4][1]. El teclado solicita un PIN.

   El sistema empieza la prueba. En primer lugar se comprueba la salida de alarma, que debe sonar durante unos 3 segundos. La pantalla indica:

   ```
   Test de Sirena.
   ```

3. Escuche la activación de la sirena.

   A continuación se prueba la salida de luz estroboscópica. Esta prueba se reinicia después de unos 20 minutos o cuando se pulsa la tecla [*].

   ```
   Test del Strobe.
   Terminar  - Pulse *
   ```

4. Compruebe la activación de la luz estroboscópica.

   A continuación se prueba la batería de reserva. Esta prueba puede durar hasta 4 minutos.

   ```
   Test de Bateria
   Hasta 4 minutos.
   ```

   El teclado muestra el resultado de la prueba de la batería:

   ```
   Test de Bateria
   Correcto
   ```

   O BIEN

   ```
   Test de Bateria
   incorrecto!
   ```

   ```
   Por favor, llame
   servicio tecnico.
   ```

   Por último, se comprueba la conexión telefónica. Esta prueba puede durar hasta 10 minutos:

   ```
   Test de Telefono
   Hasta 10 minutos.
   ```

   El teclado muestra el resultado de la prueba de la línea telefónica:

   ```
   Test de Telefono
   Correcto
   ```

   O BIEN

   ```
   Test de Telefono
   incorrecto!
   ```

   ```
   Comprobar el
   tono de marcaje
   ```

   Cuando termina la prueba, el sistema vuelve a la pantalla de inactividad.

   Pulse [*] para interrumpir la prueba en curso y saltar a la siguiente.

   Pulse [#] para interrumpir todas las pruebas del sistema y volver a la pantalla de inactividad.

3.26 Prueba de paseo

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][4][4]

Descripción

Utilice esta función para ver con una prueba de paseo los dispositivos detectores conectados a su sistema. Realice la prueba de paseo una vez a la semana.

Su empresa de seguridad configura los tipos de dispositivos que pueden controlarse mediante el test de paseo.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][4][4]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado recorre todas las zonas que deben controlarse (las zonas pasan de una en una). Para comprobar cada zona, active el dispositivo detector correspondiente (abra una puerta, pase ante un detector de movimiento, etc.).

Zn2 No-Testeada Puerta Principal

Zn3 No-Testeada Vestibulo

Zn4 No-Testeada Sala de estar

Para parar Test pulse #

   Si es preciso, pulse [#] para detener la prueba de paseo.

Prueba los dispositivos de detección de incendios (detectores de humo o de calor) como le haya indicado su empresa de seguridad y siguiendo las instrucciones de cada dispositivos.

3.27 Reinicializar el sistema

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [Sistema Reset] o [#][4][7]

Descripción

Utilice esta función para reiniciar el sistema después de una alarma. Algunos eventos, como las alarmas de incendio, las condiciones de tamper o los problemas, exigen reinicializar el sistema para borrarlas. La reinicialización del sistema dura unos 20 segundos.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [Sistema Reset] o [#][4][7]. El teclado solicita un PIN.

   El sistema se reinicia y el teclado muestra lo siguiente:

Reseteando. . .

   Cuando el sistema se ha reinicializado, el teclado vuelve automáticamente a la pantalla de inactividad.

3.28 Activar/Desactivar Chime

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][6][1]

Descripción

Utilice esta función para aplica un sonido chime a determinadas zonas cuando el sistema está desarmado. Los padres con niños pequeños, por ejemplo, podrían programar la emisión de un sonido cada vez que se abre una ventana o una puerta, para así saber dónde están sus hijos.

Utilice esta función para activar y desactivar el tono de chime.

Consulte en *Seleccionar el tono de chime* la forma de seleccionar el sonido de chime. En *Seleccionar las zonas de chime*, página 26, encontrará instrucciones para seleccionar las zonas vigiladas de este modo.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][6][1]. El teclado solicita un PIN.
3. El teclado muestra el estado de chime (activado o desactivado).
4. Pulse [1] para activar la función de chime. Pulse [#] para desactivarla. Pulse [#] para salir de esta función.

3.29 Seleccionar el tono de chime

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][6][2]

Descripción

Utilice esta función para definir el tipo de respuesta que genera su sistema cuando salta una zona de chime. Véase una descripción del modo de chime en *Activar/Desactivar Chime*.

Puede programar el sistema para que muestre la identidad de la zona y emite un sonido breve cuando se abran determinadas puertas o ventanas. Consulte *Seleccionar las zonas de chime*, página 26, para programar las zonas del sistema que deban entrar en modo de chime.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][6][2]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado muestra el tono de chime actual.
3. Seleccione un tono de chime (1 a 4) pulsando la tecla numérica correspondiente.

Tabla 6: Elección del tono de chime

Tono de chime	Tecla	Descripción
Apagado	[1]	Muestra la identidad de la zona, pero no emite ningún sonido cuando las zonas se abren.
Pitido breve	[2]	Muestra la identidad de la zona y emite un sonido cuando las zonas se abren.
Pita hasta que se pulsa una tecla	[3]	Muestra la identidad de la zona y emite un sonido hasta que se pulsa la tecla [#].
Pita hasta que se cierra	[4]	Muestra la identidad de la zona y emite un sonido hasta que la zona vuelve a la normalidad (hasta que se cierra la puerta o la ventana). El sonido también se apaga pulsando la tecla [#].

   Si sólo quiere examinar (no cambiar) el ajuste del tono de chime, pulse [#] para salir de esta función.

   Después de hacer la selección, la pantalla la confirma.
4. Pulse [#] para salir de esta función.

3.30 Seleccionar las zonas de chime

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][6][3]

Descripción

Utilice esta función para indicar al sistema cuáles son las zonas de chime. No se puede programar como zonas de chime las de 24 horas de incendios y no de incendios.

La elección de las zonas de chime depende del objetivo de seguridad. Si tiene niños, puede programar para chime las zonas de entrada y salida. Cada vez que se abre una zona de chime (cada vez que se abre una puerta o una ventana), el teclado responde con arreglo a lo programado.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][6][3]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado muestra todas las zonas que actualmente son de chime (chime activado) y las que no lo son (chime no activado), así como instrucciones para cambiar la configuración vigente.

   - Pulse [0][*] para desactivar todas las zonas. Pulse la tecla numérica apropiada (no valen las zonas de 24 horas) seguida de [*] para programar zonas individuales.
   - La pantalla recorre las zonas restantes. Puede continuar programando todas las zonas de chime disponibles.
3. Cuando termine, pulse [#] para salir de esta función.

3.31 Extender el tiempo para autoarmado

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][1]

Descripción

Su empresa de seguridad puede programar su sistema para que se arme automáticamente. Use esta función para retrasar el tiempo de entrada en automático en una hora durante el tiempo de alerta del autoarmado.

[#][5][1] sólo funciona si el sistema emite el tono de aviso de alerta de autoarmado (igual que el tono de entrada).

Procedimiento

Pulse [#][5][1]. El teclado solicita un PIN.

El teclado recorre las siguientes pantallas:

Hora Auto-Armado a las:
HH:MM DD/MM/AA
Para salir, pulse #.

Pulse [#] para salir de esta función.

3.32 Cambiar calendarios

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][2]

Descripción

Utilice esta función para cambiar la hora o el día en que el calendario activa automáticamente el sistema como Todo Armado, Sólo perímetro, Parcial o desarmado o acciona una salida (las salidas pueden ser programadas por la empresa de seguridad para que enciendan luces, la bomba de una piscina, etc.).

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][5][2]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado recorre las opciones disponibles:
   - Pulse [1] para cambiar calendarios de Armar Todo.
   - Pulse [2] para cambiar calendarios de Armar Sólo perímetro.
   - Pulse [3] para cambiar calendarios de Armado Parcial.
   - Pulse [4] para cambiar calendarios de desarmado.
   - Pulse [5] para cambiar calendarios de salida activada.
   - Pulse [6] para cambiar calendarios de salida desactivada.
3. Seleccione el tipo de calendario que quiere cambiar.

   El procedimiento de ajuste de la hora y el día es el mismo para todas estas opciones. En los pasos siguientes se utiliza la opción Calendarios de Armar Todo como ejemplo.
4. El teclado avanza hasta Calendarios de Todo Armado. Pulse el número de tecla del calendario que quiera cambiar y luego pulse [*].
5. Introduzca la hora a la que el sistema deba autoarmarse (HH:MM). En este ejemplo, programe el calendario 1 del área 1 para las 10:35 PM.

Cl-1 A1 AutoArm
Hora 22:35

   La introducción de 0000 en el tiempo de calendario lo desactiva. El intervalo de horas válidas va desde 0001 hasta 2400.
6. La segunda línea presenta los días. Introduzca los días en que el sistema debe activarse automáticamente como Armar Todo (domingo = 1 y Todos los días = 8). En este ejemplo, suponga que el calendario funciona los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes:

Cl-1	A1	1	2	3	4	5	6	7	8
		-	L	M	X	J	V	-	-

   a. Ahora quiere añadir el sábado. Pulse [7] para añadir el sábado.

Cl-1	A1	1	2	3	4	5	6	7	8
		-	L	M	X	J	V	S	-

   b. Ahora decide que no quiere que este calendario se active el lunes. Pulse [2] para eliminar el lunes.

Cl-1	A1	1	2	3	4	5	6	7	8
		-	-	M	X	J	V	S	-

   c. Pulse [#] cuando hay terminado de cambiar el calendario.

Función de calendario todos los días

Si elige “Todos los días”, el calendario se ejecuta todos los días de la semana. Para borrar el funcionamiento “Todos los días” del calendario, pulse primero la tecla para borrar “Todos los días” (A) y luego la tecla numérica adecuada para añadir los días deseados.

Cl-1	A1	1	2	3	4	5	6	7	8
		D	L	M	X	J	V	S	T

En el ejemplo anterior aparece una “T” debajo del “8”. Esto indica que la función Calendario todos los días está activa, lo que significa que el calendario actuará todos los días de la semana. Si no quiere usar esta función, pulse [8] para eliminar la “T” y luego la tecla numérica adecuada para desactivar el calendario los días deseados.

Si, por ejemplo, no quiere que el calendario actúe los lunes ni los miércoles, pulse primero [8] para desactivar la función Todos los días. Pulse luego las teclas necesarias para añadir o borrar días.

3.33 Conmutar salidas

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][4]

Descripción

Use esta función para activar y desactivar las salidas programadas por la empresa de seguridad. Estas salidas pueden controlar la iluminación exterior, las bombas de la piscina, los sistemas de riego, etc.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desactivado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][5][4]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado recorre lo siguiente:

Todas Salidas off, Pulse 0 *

Salida 1 es On Para apagarla

Pulse 1 *

3. Pulse [0][*] si quiere desactivar todas las salidas, o pulse el número de salida que quiera cambiar y luego [*]. Si, por ejemplo, quiere desactivar la salida 1, pulse [1][*]. El teclado muestra lo siguiente:

Salida 1 es Off para activarla

Pulse 1 *.

4. Pulse [#] para salir de esta función.

3.34 Programación remota

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][4][3]

Descripción

Utilice esta función para conectar con el ordenador de su empresa de seguridad para hacer cambios de programación.

Utilice esta función siguiendo estrictamente las instrucciones de su empresa de seguridad.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][4][3]. El teclado solicita un PIN.

   La pantalla muestra lo siguiente:

Bidireccional En linea.

   Si el sistema está ocupado y no puede llamar al ordenador de la CRA, el teclado muestra lo siguiente:

Sistema Ocupado. Intentar luego.

   El teclado sale automáticamente de esta función al terminar la programación.

3.35 Armado de todas las áreas

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][8][0]

Descripción

Esta función activa al mismo tiempo todas las áreas que usted tenga asignadas si el sistema está dividido en varias áreas.

Procedimiento

Pulse [#][8][0]. El teclado solicita un PIN.

La pantalla muestra lo siguiente:

```
Armar Toda Areas
Salga Ahora!
```

Si un área tiene una zona abierta en el momento de activar todas las áreas, el teclado muestra lo siguiente:

```
Area 1 no lista
Domicilio de los Smith
```

```
Area 2 no lista
Domicilio de los Smith
```

```
Forzar Arma.Area
Mantenga On
```

```
Para Detener,
pulse #.
```

Si mantiene pulsado [On] durante dos segundos, el sistema fuerza todas las áreas para Armar Todo. A continuación, el teclado muestra todas las áreas forzadas al mismo tiempo:

```
A-1 Arm. Forzado
Domicilio de los Smith
```

```
A-2 Arm. Forzado
Domicilio de los Smith
```

Encontrará más información en *Armar el sistema con condiciones de tamper o problema* en la página 13.

3.36 Desarmado de todas las áreas

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][8][1]

Descripción

Esta función desarma al mismo tiempo todas las áreas que usted tenga asignadas si el sistema está dividido en varias áreas.

Procedimiento

Pulse [#][8][1]. El teclado solicita un PIN.

El teclado indica que todas las áreas están desarmadas.

3.37 Cambiar de área

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][0]

Descripción

Use esta función para accionar varias áreas desde el mismo teclado cuando el sistema está dividido en más de una. Antes de accionar otra área, cambie a ésta el teclado.

Procedimiento

1. Pulse [#][5][0]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado recorre las áreas disponibles a las cuales puede moverse.

   En este ejemplo está en el teclado del área 1, que le pide que pulse [2] para pasar al área 2.

   Si el sistema admite más de dos áreas, seguirán otros mensajes para ellas.

   ```
   Para ir a Area 2
   Domicilio de los Smith
   ```

   ```
   Pulse 2.
   ```

2. Mantenga pulsado [#] para salir de esta función.

> Si no sale de esta función pulsando [#], el teclado seguirá mostrando la última área a la que se trasladó.

3.38 Activación/Desactivación del Desvío Automático

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][8][2]

Descripción

Use esta función para activar o desactivar la función de desvío automático.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][8][2]. El teclado solicita un PIN.

   Si el desvío automático está ya activado, el teclado muestra el estado actual y las opciones disponibles. Pulse [1] para activar el desvío automático. Pulse [#] para desactivarlo.
3. Pulse [#] para salir de esta función.

3.39 Configuración de la activación del Desvío Automático

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][8][3]

Descripción

La compañía telefónica local debe haber activado el servicio de desvío de llamadas para usar esta función.

Utilice esta función para programar la secuencia de avance automático que envía todas las llamadas entrantes al número de teléfono de su elección cuando activa el sistema en Armar Todo.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][8][3]. El teclado solicita un PIN.
3. Si es preciso, introduzca su PIN.

   El teclado recorre lo siguiente:

Desvio Llamad. On Modo configurar.
Pulse digitos de Desvio Llamad. On
Para 'pausa' (P), pulse On.
Para 'flash' (F), pulse Perimetro
Teclas A y C mover cursor.
Borrar digito, pulse Tecla B.
Ver y editar Pulse Anular.
Parar de editar, Pulse Anular.
Para salir, mantenga #.

4. Pulse [Anular] para empezar a introducir la secuencia de activación del desvío automático.
   - Pulse [A] para desplazar el cursor una posición hacia la izquierda.
   - Pulse [C] para desplazar el cursor una posición hacia la derecha.
   - Pulse [B] para borrar la cifra realzada.
   - Pulse [Anular] de nuevo para volver al menú de activación del avance automático.
5. Mantenga pulsado [#] para salir de esta función.

Una secuencia típica de marcado podría ser:

- Código de dos dígitos de la compañía de teléfonos (*21*)
- Pausa
- Número de teléfono al que se desea desviar la llamada (por ejemplo: 555-1212)
- Flash (colgar, pausa, descolgar)
- Terminar (t)

Para esta secuencia, la entrada sería:

*21 * p 5 5 5 1 2 1 2 f t

3.40 Configuración de la desactivación del Desvío Automático

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][8][4]

Descripción

Use esta función para programar la secuencia de desactivación automática que cancela el desvío de todas las llamadas entrantes a otro número de teléfono cuando se desarma el sistema.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][8][4]. El teclado solicita un PIN.

   El teclado recorre lo siguiente:

Desvio Llama. Apagado Modo configurar.
Pulse digitos de Desvio Llamad. On
Para 'pausa' (P), pulse On.
Para 'flash' (F), pulse Perimetro
Teclas A y C mover cursor.
Borrar digito, pulse Tecla B.
Ver y editar Pulse Anular.
Parar de editar, Pulse Anular.
Para salir, mantenga #.

3. Pulse [Anular] para empezar a introducir la secuencia de desactivación de desvío automático.
   - Pulse [A] para desplazar el cursor una posición hacia la izquierda.
   - Pulse [C] para desplazar el cursor una posición hacia la derecha.
   - Pulse [B] para borrar la cifra realzada.
   - Pulse [Anular] de nuevo para volver al menú de activación del desvío automático.
4. Mantenga pulsado [#] para salir de esta función.

3.41 Armado remoto con el teléfono, área 1

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Descripción

Esta función permite armar el sistema en Armar Todo (sólo área 1) desde un teléfono.

Procedimiento

Cuando el sistema contesta al teléfono:

- Si el sistema está en Armado Todo, Sólo perímetro o Parcial, emite tres pitidos y un tono continuo.
- Si está desarmado, emite un pitido corto, espera alrededor de 3 segundos e inicia un pitido largo. Mantenga pulsada [5] durante dos segundos inmediatamente después del primer pitido corto de armado y antes de que comience el tono largo.

  Si se está activando desde un teléfono móvil, pulse con rapidez [5] tres veces. Si al pulsar [5] y mantenerla pulsada durante dos segundos desde un teléfono doméstico no se produce un tono lo suficientemente largo como para armar el área 1, vuelva a intentarlo pulsando rápidamente tres veces [5].
- El sistema se activa en Armar Todo con retardo (se fuerza el armado de las zonas que se han abierto). El sistema emite tres pitidos (nuevo estado de armado) y después cuelga.

Con esta función no se puede desarmar el sistema.

3.42 Ver el registro histórico

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][8][5]

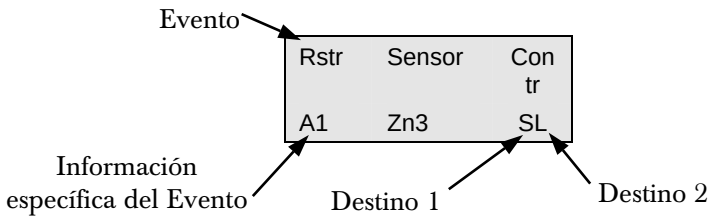
Descripción

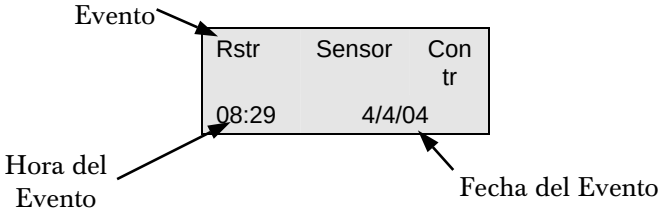
El sistema almacena alarmas, problemas y tampers en su registro histórico. Use esta función para ver los eventos almacenados en dicho registro.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado apagado).
2. Pulse [#][8][5]. El teclado solicita un PIN.
3. A continuación el teclado muestra el evento y la información del usuario y la fecha y hora del evento.
4. Pulse [*] para ver el evento siguiente.
5. Pulse [#] para salir de esta función.

   He aquí un ejemplo de entrada de evento en el registro tal como lo muestra el teclado:





La primera línea del registro muestra la descripción del evento. La segunda línea de la visualización del registro va cambiando entre la hora y la fecha del evento y la información del área, zona (dispositivo), usuario y comunicación del evento.

El registro emplea los caracteres siguientes para comunicar determinadas informaciones:

Tabla 7: Descripciones de la presentación del registro

Presentación en el registro	Descripción
A#	Número de Área
Zn##	Número de Zona
Dv##	Número de Dispositivo
Ln##	Número de la Línea Telefónica
Mn#	Minutos hasta el Calendario de Armado Automático
Cd##	Número del Código de Usuario
Op##	Número de Salida
Ks##	Número del Interruptor de Llave
U##	Número de Usuario
##	Estado de la Comunicación para los Destinos de Enrutamiento 1 y 2
A	Interrumpido
D	Borrado del buffer pendiente por reinicio del panel de control
F	Fallo (fallo de comunicación)
L	Local
P	Pendiente
S	Enviado

3.43 Activar PIN de instalador

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][9][2]

Si su empresa de seguridad ha activado la función de activación de PIN de instalador, siga estos pasos para proporcionar acceso al sistema al instalador.

1. Introduzca su PIN.
2. Pulse [#][9][2].

4. Uso del teclado LED

El teclado LED se sirve del encendido continuo o intermitente de uno o varios LED para indicar los eventos y condiciones del sistema.

Este teclado sólo puede mostrar eventos de zona para las zonas 1 a 16.

4.1 Funciones del teclado LED

Consulte en la *Tabla 8* la descripción de la función de cada LED de estado del sistema.

Tabla 8: Funciones de los LED de estado del sistema (teclado LED)

LED	Estado	Descripción
Armado	Encendido fijo	Sistema en Armar Todo, Sólo perímetro o Parcial con Retardo de entrada.
	Parpadeo lento	Sistema en Armar Todo, Sólo perímetro o Parcial sin Retardo de entrada.
	Apagado	Sistema desarmado.
Estado	Encendido fijo	Área lista para Todo Armado.
	Parpadeo lento	Hay una función activa.
	Parpadeo rápido	– Hay que introducir un PIN. – El temporizador de entrada está en marcha
	Apagado	El sistema no está listo.
Red 220V	Encendido fijo	No hay situaciones de problema.
	Parpadeo lento	Hay un sistema o zona con problema (salvo la falta de CA).
	Parpadeo rápido	– El área se encuentra en un modo de prueba (prueba del sistema o prueba de paseo), o el área se encuentra en los últimos 5 minutos de la ronda de control. – Hay otro teclado ocupado en el área.
Fuego	Parpadeo rápido	Parpadea rápidamente cuando una zona de incendio emite una alarma.
Perímetro	Encendido fijo	Sistema en Armado Sólo perímetro o Parcial con Retardo de entrada.
	Parpadeo lento	Sistema en Armado Sólo perímetro o Parcial sin Retardo de entrada.
Supervisado	Apagado	Este LED siempre está apagado.
Sirena Silenciada	Encendido fijo	Alarma silenciada introduciendo un PIN. El LED se apaga cuando se mantiene pulsada la tecla [#] para borrar las alarmas silenciadas.
Problema	Encendido fijo	Hay un problema en el sistema o en la zona. Se apaga cuando se borran todas las condiciones de problema.

4.2 Activar el teclado

☐ **Modo de apagado inactivado.**

☐ **Modo de apagado activado.**

Descripción

Si está activado el modo de apagado y los LED del teclado están apagados (salvo Red 220V), introduzca su PIN.

Si el sistema está activo, puede desactivarlo pulsando [Off] después de introducir el PIN. Si quiere encender el teclado y dejar el sistema activado, limítese a introducir su PIN.

Si no hay actividad en el teclado después de 30 segundos, todas las indicaciones de éste se apagarán.

Sólo quedará iluminado el LED de alimentación. Introduzca el PIN para "despertar" el teclado.

La introducción del PIN encenderá las indicaciones. Si el sistema está activado o en alarma, permanecerá así hasta que vuelva a introducir el PIN o hasta que pulse [Off].

Puede apagar manualmente todos los teclados asignados a la misma área saliendo de todas las funciones y pulsando [#] dos veces.

4.3 Silenciar alarmas

Descripción

Cuando se produce una alarma, se emite el sonido correspondiente y la zona o las zonas de alarma se iluminan (hasta la zona 16).

Procedimiento

1. Introduzca su PIN para silenciar la alarma y desarmar el sistema (si estaba armada). Se envía un informe de alarma si ésta no se reconoce a tiempo.
2. Mantenga pulsada la tecla [#] para borrar las alarmas del teclado (zonas parpadeantes).

   Si quiere ver qué zonas han causado alarmas después de borrarlas, consulte *Consultar la memoria de alarmas* en la página 47.

   Para reiniciar una alarma de incendio, pulse dos veces [Sistema Reset] o [#][4][7].

4.4 Ajuste del teclado

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][4][9]

Descripción

Use esta función para ajustar el volumen de los sonidos del teclado (salvo los de alarma).

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][4][9]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.
3. Para ajustar el volumen y los sonidos que no sean de alarma, mantenga pulsada la tecla [*] y pulse luego [1] para aumentar el volumen o [4] para reducirlo.
4. Pulse [#] para guardar la configuración y salir de esta función.

4.5 Desarmar el Sistema

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

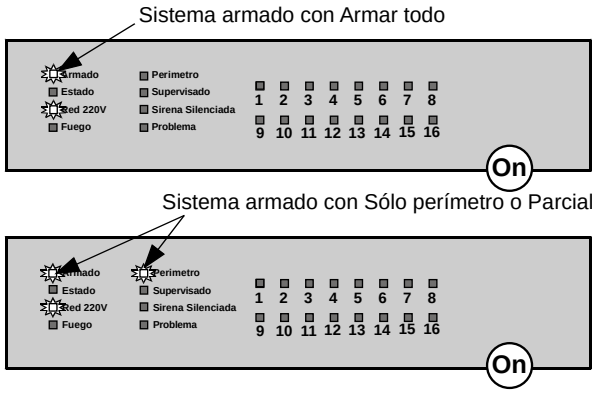
Descripción

Desarme el sistema introduciendo el PIN. Cuando está armado, debe entrar por la puerta que haya sido designada para ello para que no suene la alarma. Abrir una puerta designada para ello inicia el retardo de entrada. Durante el tiempo de retardo de entrada, el teclado emite el tono de retardo de entrada para recordarle que debe desarmar el sistema. Introduzca el PIN antes de que se agote ese tiempo para desarmar el sistema.

Si entra por una puerta indebida o no desactiva el sistema antes de que transcurra el tiempo de retardo de entrada, puede provocar una alarma. En tal caso, apáguela introduciendo el PIN y avise a su empresa de seguridad de que ha sido un error.

Procedimiento

Cuando el sistema está Todo Armado, el LED Armado del teclado está encendido. Si el sistema está en Sólo perímetro o Parcial, también se enciende el LED Perímetro.



Introduzca el PIN para desarmar el sistema. Los LED Armado o Perímetro se apagan.

4.6 Armar el sistema

Salga del edificio antes de que termine el tiempo de retardo de salida. Si sale después de que termine ese tiempo, se activará un evento de alarma.

Descripción

Hay tres formas de activar el sistema:

- **Armar Todo:** Use esta función para armar todas las zonas. Al pulsar [On] o [#][1], el temporizador de retardo de salida empieza a contar hacia atrás.
- **Sólo Perímetro:.** Sólo perímetro activa una parte del sistema y deja el resto desarmado. Al pulsar [Solo Perimetro] o [#][2], el temporizador de retardo de salida empieza a contar hacia atrás. Su empresa de seguridad determina las zonas cubiertas por Sólo perímetro.
- **Armado Parcial:** Parcial activa las zonas que usted haya designado como Parcial, y deja desarmadas las demás. Puede elegir las zonas que se protegen con Armado Parcial. Véase la *Seleccionar zonas para Parcial* de la página 36. Al pulsar [#][3], el temporizador de retardo de salida empieza a contar hacia atrás.

También tiene la opción de armar el sistema con o sin retardo de entrada o sonido de salida.

Tabla 9: Secuencias de teclas de armado

Opción de armado	Secuencia de teclas
Armar Todo	[On] o [#][1]
Armar Todo Sin Retardo de Entrada*	[On][Sin Entrada] o [#][1][Sin Entrada]
Armar Todo Sin Prealerta de Salida**	Mantenga pulsada [On] o pulse [#] y pulse y mantenga [1]
Sólo perímetro	[Solo Perimetro] o [#][2]
Sólo perímetro Sin Retardo de Entrada*	[Solo Perimetro][Sin Entrada] o [#][2][Sin Entrada]
Sólo perímetro Sin Prealerta de Salida**	Pulse y mantenga [Solo Perimetro] o pulse [#] y mantenga [2]
Parcial	[#][3]
Parcial Sin Retardo de Entrada*	[#][3][Sin Entrada]
Parcial Sin Prealerta de Salida**	Pulse [#] y mantenga [3]

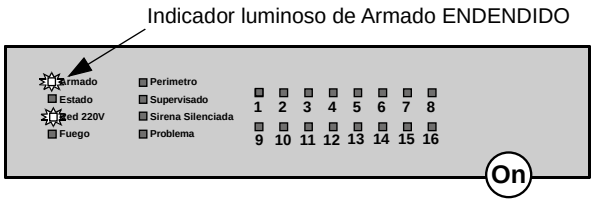
* Encender el sistema Sin retardo de entrada elimina el tiempo de retardo de entrada en todas las zonas con retardo (por ejemplo, la puerta de entrada). Si se abre una zona con retardo mientras el sistema está armado Sin retardo de entrada (por ejemplo, si se abre la puerta de entrada), el sistema inicia un evento de alarma inmediatamente.

** Armar el sistema sin prealerta de salida apaga el sonido de salida y duplica el tiempo de retardo de salida.

Procedimiento

1. Asegúrese de que todas las zonas se encuentran en estado normal (cerradas). Si el sistema tiene una zona abierta, debe devolverla al estado normal o anularla (vea *Zonas anuladas y reactivadas* en la página 39).
2. Introduzca su PIN.
3. Pulse [On] o [#][1].

   Empieza el retardo de salida. Se ilumina el LED Armado. **Salga ahora del edificio.**



   Durante el retardo de salida puede hacer lo siguiente:

   - Pulsar [Sin Entrada] para armar el sistema sin retardo de entrada.
   - Pulsar [Anular] para anular zonas.
   - Introduzca el PIN para desarmar el sistema.

   Durante los últimos 10 segundos del retardo de salida, el teclado admite una respuesta de "última oportunidad" para desarmar el sistema. Durante este plazo, el teclado emite el sonido de última oportunidad. A continuación, el sistema se arma como Armar Todo.

4.7 Seleccionar zonas para Armado Parcial

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][6][5]

Descripción

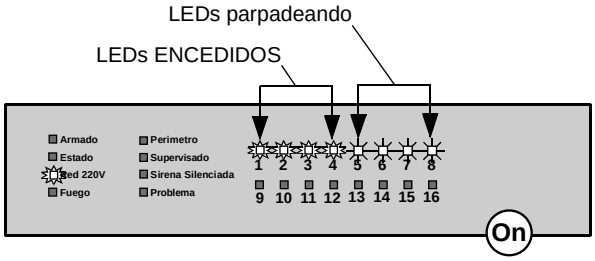
Use esta función para seleccionar las zonas que se activarán cada vez que se arma el sistema como Parcial. Esto permite armar parte del sistema para detectar intrusiones y moverse libremente por el resto sin que suene la alarma.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][6][5]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   El teclado indica las zonas disponibles para la selección.

   - **El LED de la zona está encendido:** Esta zona está ya seleccionada para funcionamiento Parcial
   - **El LED de la zona parpadea:** Esta zona no está seleccionada para funcionamiento Parcial



3. Introduzca el número de zona que quiere seleccionar para funcionamiento Parcial y pulse [*].
4. Repita el *Paso 3* hasta haber programado para funcionamiento Parcial todas las zonas que quiera.
5. Pulse [#] para guardar las selecciones y salir de esta función.

4.8 Armar el sistema con condiciones de tamper o problema

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Descripción

Si intenta armar el sistema como Todo Armado, Sólo perímetro o Parcial con una condición de tamper o problema, el teclado emite un sonido de error para indicar la necesidad de forzar el armado.

Fuerce el armado del sistema si es imposible borrar una condición de tamper o de error importante (consulte las instrucciones de armado forzado en *Armado forzado del sistema*).

4.9 Armado forzado del sistema

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Descripción

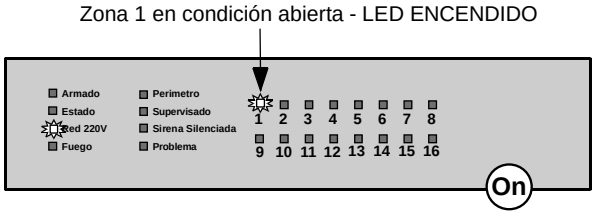
El sistema fuerza el armado de las zonas abiertas. Si continúan abiertas, no proporcionan protección. Si vuelven al estado normal antes de desarmar el sistema, proporcionarán cobertura y podrán iniciar eventos de alarma. Si una zona salta después de que empiece el retardo de salida, el teclado indicará de qué zona se trata. Si la zona continúa abierta al final del retardo de salida, iniciará un evento de alarma.

Pulse [Anular] para evitar que esas zonas vuelvan al sistema. Encontrará más información en *Zonas anuladas y reactivadas*, página 39.

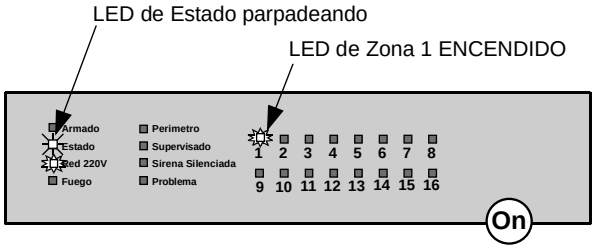
4.9.1 Armado forzado con retardo de salida normal y tono de salida normal

Procedimiento

El siguiente ejemplo muestra cómo forzar el armado del sistema en Todo Armado con la zona 1 abierta.

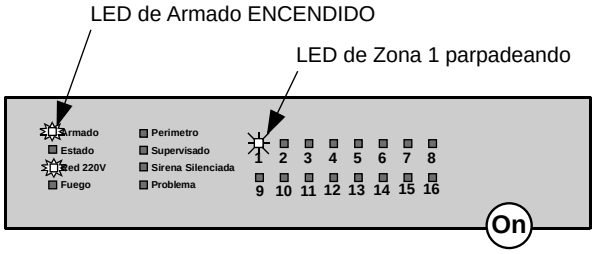


1. Pulse [On] o [#][1]. El LED Estado parpadea lentamente.



2. Pulse [On] o [#][1] de nuevo. El LED Estado parpadea deprisa.

   Cuando empieza la cuenta hacia atrás del retardo de salida, el LED Armado se ilumina, el LED de la zona 1 parpadea (para indicar que está anulada) y el LED Estado se apaga.



   Cuando termina la cuenta hacia atrás del retardo de salida, el LED de la zona 1 se apaga, pero el LED Armado continúa encendido. Se ilumina de nuevo el LED Estado.

   Introduzca un PIN válido para desarmar el sistema.

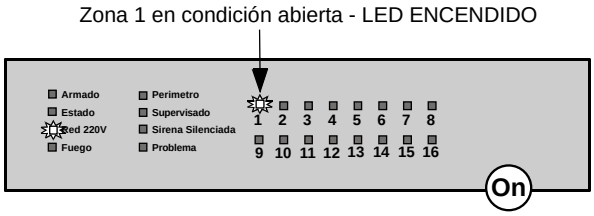
4.9.2 Armado forzado con doble retardo de salida y sin prealerta de salida

Descripción

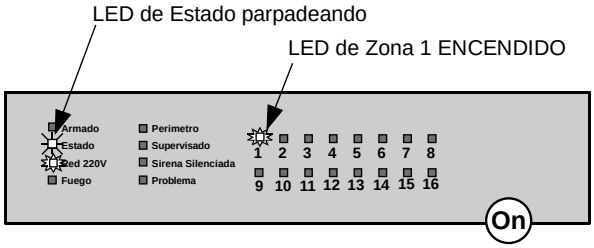
Forzar el armado del sistema sin sonido de salida apaga el sonido de salida y duplica el tiempo de retardo de salida.

Procedimiento

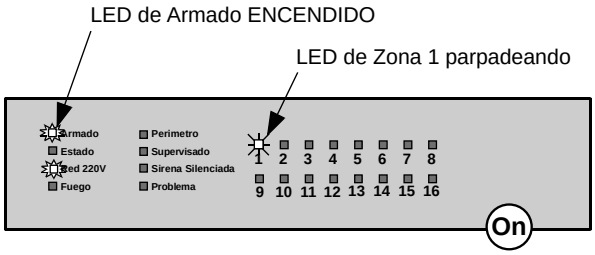
En un supuesto similar al anterior (armando todo el sistema con la zona 1 abierta), ahora armará todo el sistema con doble retardo de salida y sin prealerta de salida.



1. Mantenga pulsada [On] o pulse [#] y pulse y mantenga [1].
2. El LED Estado parpadea lentamente y el de la zona 1 está encendido para indicar que dicha zona está abierta.



3. Pulse [On] de nuevo (o [#][1])); **no mantenga las teclas pulsadas.** El LED Estado parpadea deprisa.
4. Al armar el sistema, el LED Armado se enciende y el de la zona 1 parpadea (para indicar que está anulada). El LED Estado se apaga.



No hay sonido de salida, y el tiempo de retardo de salida se ha duplicado. Cuando se agota el retardo de salida, el LED de la zona 1 se apaga. El LED Armado permanece encendido, Estado vuelve a encenderse.

Introduzca el PIN para desarmar el sistema.

4.9.3 Armado forzado como Sólo perímetro o Parcial

El armado del sistema puede forzarse a Sólo perímetro o Parcial.

Procedimiento

Siga estos pasos para forzar el armado del perímetro:

1. Pulse [Perimetro] o [#][2].
2. Siga los pasos de *Armado forzado con retardo de salida normal y tono de salida normal*, en la página 37, para forzar el armado con retardo de salida normal y sonido de salida, o los de *Armado forzado con doble retardo de salida y sin prealerta de salida* para forzar el armado sin sonido de salida.

Siga estos pasos para forzar el armado parcial:

1. Pulse [#][3].
2. Siga los pasos de *Armado forzado con retardo de salida normal y tono de salida normal*, en la página 37, para forzar el armado con retardo de salida normal y sonido de salida, o los de *Armado forzado con doble retardo de salida y sin prealerta de salida* para forzar el armado sin sonido de salida.

4.10 Zonas anuladas y reactivadas

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [Anular] o [#][0]

Descripción

Use esta función para anular una o varias zonas antes de armar el sistema como Armar Todo, Sólo perímetro o Parcial. Cuando se anula una zona, se puede abrir sin provocar un evento de alarma.

Ejemplo: Acaba de pintar la cocina y quiere dejar la ventana abierta y armar el sistema. La anulación de zonas permite armar el sistema sin proteger las áreas que quedan anuladas.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [Anular]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.
3. Introduzca el número de la zona que quiere anular y pulse [*].

   Si, por ejemplo, quiere anular la zona 10, pulse [1][0][*]. Repita este paso hasta haber anulado todas las zonas que quiera.

   Para reactivar una zona, repita los pasos anteriores para el número de zona deseado.

   Pulse [#] para salir de esta función.

4.11 Ajustar la fecha y la hora del sistema

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][4][5]

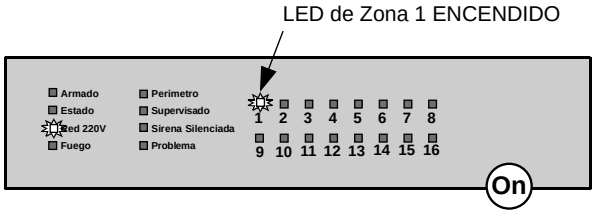
Descripción

Use esta función para programar la fecha y la hora del sistema.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][4][5]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   El teclado enciende el LED de la zona 1.



3. Introduzca la fecha en el formato DD/MM/AA.

   El teclado utiliza los LED de las zonas 1 a 6 para la fecha (cada LED representa una cifra que debe introducirse). A medida que se van introduciendo cifras, los LED de zona aumentan en uno (así, se enciende el LED 2 cuando se apaga el 1, etc.) para solicitar la introducción del siguiente número de la fecha.
4. Introduzca la hora en el formato HH:MM (formato de 24 horas; por ejemplo, 8:00 PM = 20:00).

   El teclado utiliza los LED de las zonas 1 a 4 para la hora (cada LED representa una cifra que debe introducirse). A medida que se van introduciendo cifras, los LED de zona aumentan en uno (así, se enciende el LED 2 cuando se apaga el 1, etc.) para solicitar la introducción del siguiente número de la hora.

   Después de introducir la fecha y la hora, el teclado emite un pitido largo y sale automáticamente de la función de fecha y hora.

En caso de corte completo de la alimentación eléctrica (red y batería), el sistema toma el último evento del registro y lo utiliza como punto de partida para la hora y la fecha. A continuación avisa para que se introduzcan la hora y la fecha correctas.

4.12 Cambiar el PIN

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][5]

Descripción

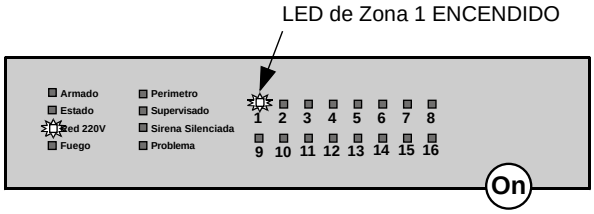
Use esta función para cambiar su número de identificación personal (PIN).

Anote en un papel el PIN antiguo y el nuevo antes de empezar.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][5][5]. El teclado pide el PIN (es decir, el PIN que va a cambiar).

   El teclado enciende el LED de zona que corresponda al número de usuario (1 a 16). Si, por ejemplo, su número de usuario es 1, se ilumina el LED "1".



3. Introduzca un PIN nuevo con el mismo número de cifras que el antiguo.

   Si escucha un sonido de error, pruebe con un PIN distinto.
4. Introduzca otra vez el PIN nuevo.

   El teclado emite el sonido de aceptación y sale de esta función. Ya ha cambiado el PIN correctamente.

4.13 Cambiar el PIN de otro usuario

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][6][1]

Descripción

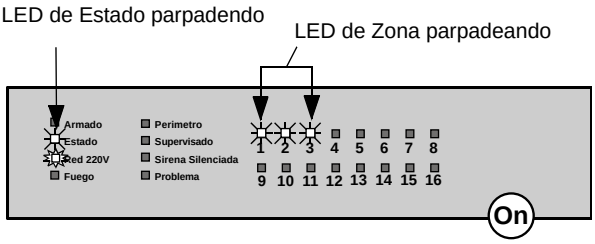
Use esta función para cambiar el número de identificación personal (PIN) de un usuario.

La secuencia [#][5][6] sirve sólo para cambiar PIN distintos del utilizado para acceder a esta función. Si, por ejemplo, el usuario 1 introduce [#][5][6], no podrá modificar su PIN. Utilice en lugar de la anterior la secuencia [#][5][5].

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][5][6]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   Los LED de zona 1, 2 y 3 parpadean (el LED Estado sigue parpadeando).

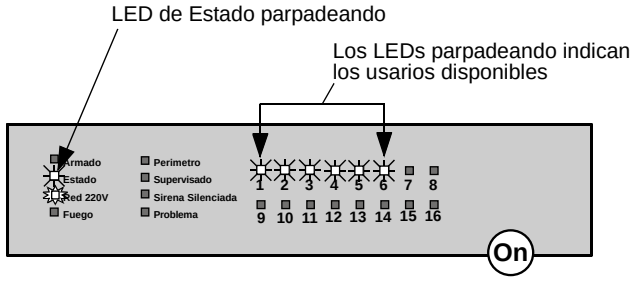


   Los LED de zona parpadeantes representan las selecciones realizadas pulsando las teclas numéricas correspondientes.

   - **LED de zona 1:** Pulse [1] para cambiar valores de PIN
   - **LED de zona 2:** Pulse [2] para cambiar los niveles de autoridad
   - **LED de zona 3:** Pulse [3] para asignar un área a un PIN

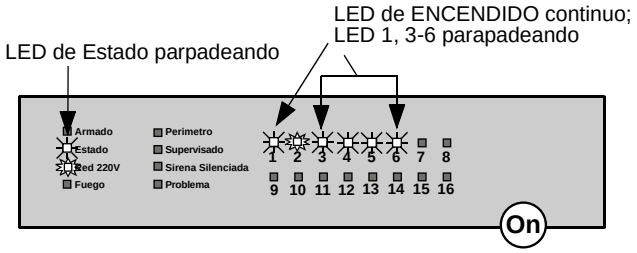
3. Pulse [1] para cambiar valores de PIN.

   Los números de usuario disponibles parpadean (el ejemplo siguiente muestra los números de usuario 1 a 6 como usuarios disponibles). El LED Estado sigue parpadeando.



4. Introduzca el número de usuario cuyo PIN quiera cambiar y pulse [*].

   Por ejemplo: pulse [2][*] para cambiar el PIN del usuario 2. El LED "2" se mantiene encendido y los otros (incluido Estado) parpadean.



> Si no hay PIN para el número de usuario elegido, el teclado emite un sonido de error. Debe añadir el usuario antes de poder añadir el PIN. Véase *Añadir un PIN de usuario* de la página 44.

5. Introduzca un PIN nuevo con el mismo número de cifras que el antiguo. Si escucha un sonido de error, pruebe con un PIN distinto.
6. Introduzca el nuevo PIN otra vez para ratificarlo.

   Los números de usuario disponibles (incluido el que acaba de cambiar) parpadean. Esto indica que ha cambiado correctamente el PIN del usuario que quería.

   Repita los *pasos 5* y *6* para cambiar otro PIN, o pulse [#] dos veces para salir de esta función.

4.14 Cambiar el nivel de autoridad de otro usuario

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][6][2]

Descripción

Utilice esta función para cambiar el nivel de autoridad asignado al PIN de un usuario.

No puede cambiar su propio nivel de autoridad.

El nivel de autoridad 1 abarca estas funciones:

_____

_____

_____

El nivel de autoridad 2 abarca estas funciones:

_____

_____

_____

El nivel de autoridad 3 abarca estas funciones:

_____

_____

_____

El nivel de autoridad 4 abarca estas funciones:

_____

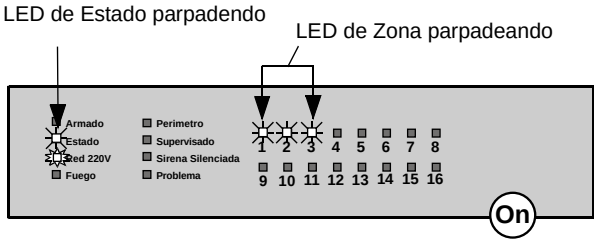
_____

_____

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][5][6]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   Los LED de zona 1, 2 y 3 parpadean (el LED Estado sigue parpadeando).

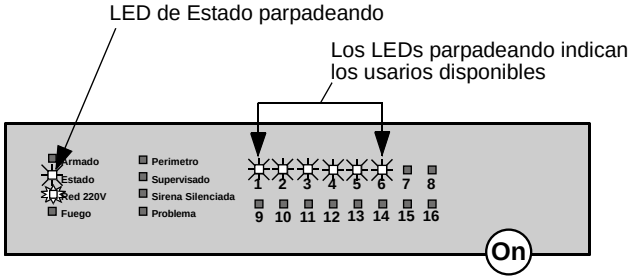


   Los LED de zona parpadeantes representan las selecciones realizadas pulsando las teclas numéricas correspondientes.

   - **LED de zona 1:** Pulse [1] para cambiar valores de PIN
   - **LED de zona 2:** Pulse [2] para cambiar los niveles de autoridad
   - **LED de zona 3:** Pulse [3] para asignar un área a un PIN

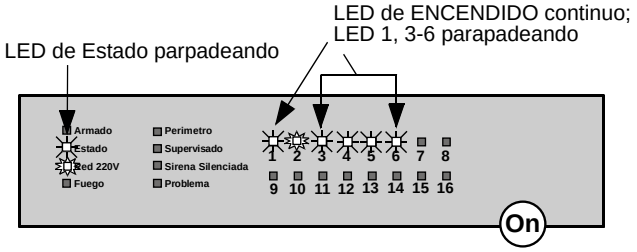
3. Pulse [2] para cambiar el nivel de autoridad de un usuario.

   Los números de usuario disponibles parpadean (el ejemplo siguiente muestra los números de usuario 1 a 6 como usuarios disponibles). El LED Estado sigue parpadeando.



4. Introduzca el número del usuario al que quiera cambiar el nivel de autoridad y pulse [*].

   Por ejemplo: pulse [2][*] para cambiar el PIN del usuario 2. El LED "2" se mantiene encendido y los otros (incluido Estado) parpadean.



> Si no hay PIN para el número de usuario elegido, el teclado emite un sonido de error. Debe añadir el usuario antes de poder añadir el PIN. Véase *Añadir un PIN de usuario* de la página 44.

5. Introduzca el nuevo nivel de autoridad (1 a 4) y pulse [#].

   Los números de usuario disponibles (incluido el que acaba de cambiar) parpadean. Esto indica que ha cambiado correctamente el nivel de autoridad del usuario que quería.

   Repita los *pasos 5* y *6* para cambiar otro nivel de autoridad, o pulse [#] dos veces para salir de esta función.

4.15 Cambiar el área de otro usuario

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][6][3]

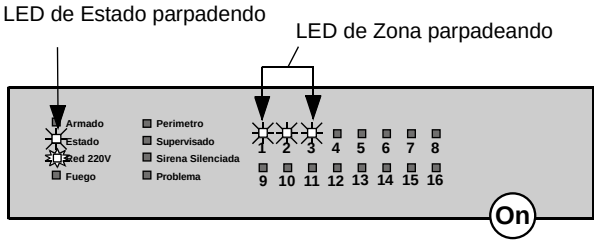
Descripción

Utilice esta función para añadir o eliminar áreas asignadas al PIN de un usuario.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][5][6]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   Los LED de zona 1, 2 y 3 parpadean (el LED Estado sigue parpadeando).

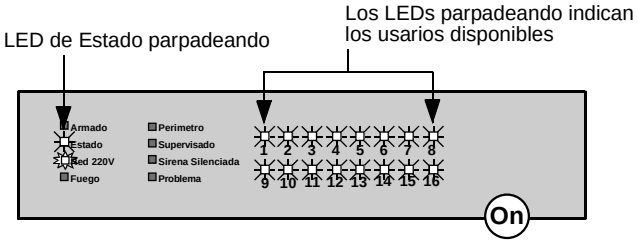


   Los LED de zona parpadeantes representan las selecciones realizadas pulsando las teclas numéricas correspondientes.

   - **LED de zona 1:** Pulse [1] para cambiar valores de PIN
   - **LED de zona 2:** Pulse [2] para cambiar los niveles de autoridad
   - **LED de zona 3:** Pulse [3] para asignar un área a un PIN

3. Pulse [3] para añadir o eliminar un área para un usuario.

   Los LED de zona 1 a 16 parpadean (el LED Estado sigue parpadeando).

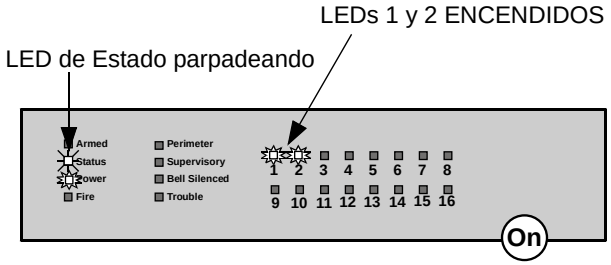


4. Introduzca el número que quiera modificar y pulse [*].

   Para modificar el usuario 7, por ejemplo, pulse [7][*].

5. Introduzca las áreas que quiera asignar al usuario pulsando las teclas numéricas correspondientes y luego pulse [#].

   Así, para asignar el usuario 7 a las áreas 1 y 2, pulse las teclas [1] y [2]. Los LED correspondientes se iluminan.



   Para eliminar un área actualmente asignada a un usuario, pulse la tecla numérica correspondiente. El LED Estado adecuado se apaga. Si, por ejemplo, el usuario 7 está asignado a las áreas 1 y 2 y quiere asignarlo sólo a la 1, pulse [2] para eliminar el área 2 de las asignaciones del usuario 7.

6. Pulse [#] para introducir en el sistema las asignaciones de área. Los LED de zona parpadean.

4.16 Añadir un PIN de usuario

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][6][3]

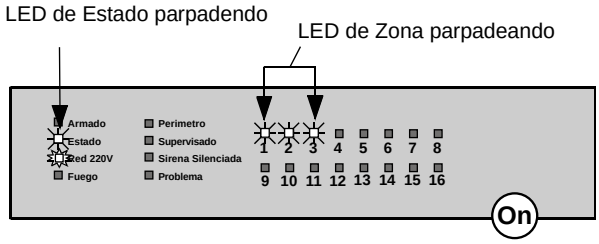
Descripción

Utilice esta función para añadir al sistema el PIN de un usuario nuevo.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][5][6]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   Los LED de zona 1, 2 y 3 parpadean (el LED Estado sigue parpadeando).

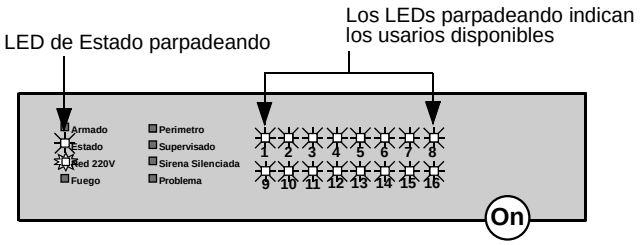


   Los LED de zona parpadeantes representan las selecciones realizadas pulsando las teclas numéricas correspondientes.

   - **LED de zona 1:** Pulse [1] para cambiar valores de PIN
   - **LED de zona 2:** Pulse [2] para cambiar los niveles de autoridad
   - **LED de zona 3:** Pulse [3] para asignar un área a un PIN

3. Pulse [3] para asignar una o varias áreas al nuevo usuario.

   Los LED de zona 1 a 16 parpadean (el LED Estado sigue parpadeando).

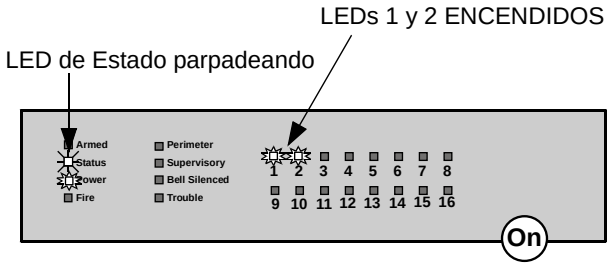


4. Introduzca el número que quiera añadir y pulse [*].

   Para añadir el usuario 7, por ejemplo, pulse [7][*].

5. Introduzca las áreas que quiera asignar al nuevo usuario pulsando las teclas numéricas correspondientes y luego pulse [#].

   Así, para asignar el usuario 7 a las áreas 1 y 2, pulse las teclas [1] y [2]. Los LED correspondientes se iluminan.



6. Pulse [#] para introducir en el sistema las asignaciones de área. Los LED de zona parpadean.

   Para eliminar un área actualmente asignada a un usuario, pulse la tecla numérica correspondiente. El LED Estado adecuado se apaga. Si, por ejemplo, el usuario 7 está asignado a las áreas 1 y 2 y quiere asignarlo sólo a la 1, pulse [2] para eliminar el área 2 de las asignaciones del usuario 7.

7. Pulse [#] para volver a las tres selecciones (los LED de zona 1 a 3 parpadean).
8. Pulse [1] para asignar un nuevo PIN.
9. Introduzca el número del usuario y luego pulse [*].

   Por ejemplo: pulse [7][*] para crear un PIN para el usuario 7.

10. Introduzca el PIN nuevo. Si escucha un sonido de error, pruebe con un PIN distinto.
11. Introduzca el nuevo PIN otra vez para ratificarlo.
12. Pulse [#] dos veces para volver a las tres selecciones (los LED de zona 1 a 3 parpadean).
13. Pulse [2] para asignar un nivel de autoridad al nuevo usuario.
14. Introduzca el número del usuario y luego pulse [*].

    Para el usuario 7, por ejemplo, pulse [7][*].

15. Introduzca el nivel de autoridad (1 a 4) y luego pulse [#] para incorporar la asignación al sistema.
16. Pulse [#] dos veces.

    El teclado emite el sonido de aceptación. El LED Estado se apaga. Esto indica que el nuevo usuario se ha añadido correctamente y que el teclado ha salido de esta función.

4.17 Borrar el PIN de un usuario

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][8]

Descripción

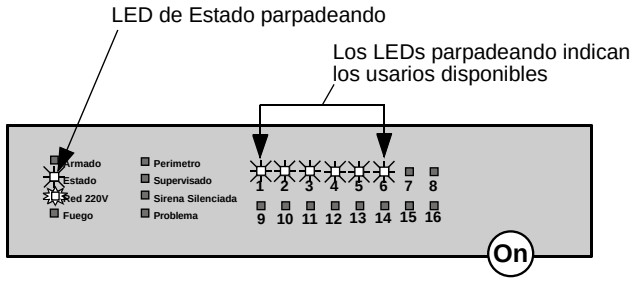
Utilice esta función para borrar PIN.

Esta función no le permite borrar su propio PIN.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][5][8]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   Los números de usuario disponibles parpadean (el ejemplo siguiente muestra los números de usuario 1 a 6 como usuarios disponibles). El LED Estado sigue parpadeando.



3. Introduzca el número que quiera borrar y pulse [*].

   Si, por ejemplo, quiere eliminar al PIN 6, pulse [6][*].

Si no hay PIN para el número de usuario elegido, el teclado emite un sonido de error. Debe añadir el usuario antes de poder añadir el PIN. Véase *Añadir un PIN de usuario* de la página 44.

4. Repita el *paso 3* para eliminar otros PIN o [#] para salir de esta función.

4.18 Renovar los PIN de Una Sola Vez

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][5][3]

Descripción

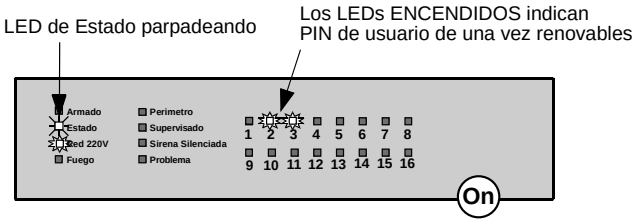
Los PIN de una sola vez sólo pueden usarse en una ocasión para apagar el sistema. Estos PIN suelen darse a quien necesita acceder temporalmente al edificio, como una canguro o un técnico de servicio o reparación.

Esta función permite a quienes tengan el nivel de autoridad necesario renovar los PIN de una sola vez. Una vez renovado, un PIN de una sola vez vuelve a servir para desarmar el sistema una sola vez.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][5][3]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   Los LED de zona que se encienden indican los PIN de usuario de una sola vez que pueden renovarse.



3. Para renovar todos los PIN de una sola vez pulse [0][*]. Para renovar el PIN de una sola vez de un usuario determinado, introduzca su PIN y luego pulse [*]. Si, por ejemplo, quiere renovar el PIN 5, pulse [5][*].
4. Pulse [#] para salir si quiere renovar sólo algunos PIN determinados. El teclado sale automáticamente de esta función si renueva todos los PIN de usuario de una sola vez.

4.19 Comprobar los problemas del sistema

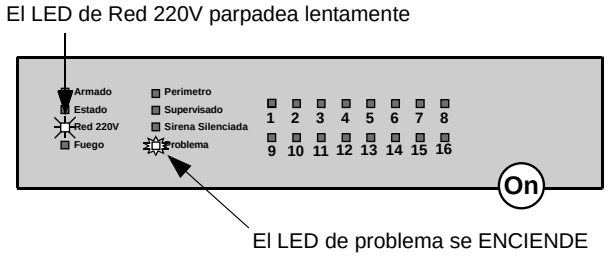
Secuencia de teclas [#][4]

Descripción

El sistema emite el sonido de problema para advertir de un evento de fallo del sistema. La pérdida de carga de la batería, por ejemplo, provoca un problema en el sistema. Utilice esta función para determinar qué está causando el problema y qué medidas debe adoptar para corregirlo.

El sistema puede armarse y desarmarse cuando se produce un problema. Si está armado, desármelo para comprobar el problema.

Cuando se produce un problema del sistema, el LED Estado parpadea lentamente, el LED Problema se enciende y el teclado emite el sonido de problema (algunos problemas no inician el sonido de problema).



Procedimiento

1. Pulse [#][4] para silenciar el sonido de problema y ver cuál es éste.

   El teclado indica los problemas del sistema encendiendo los LED de zona asignados. Consulte la *Tabla 10* para determinar cuál es el problema del sistema en función del LED que se haya iluminado.

Tabla 10: Comprobar los problemas del sistema

LED de zona	Descripción
1	**Prueba semanal vencida:** Indica que debe realizar la prueba semanal del sistema. Véase *Prueba del sistema* de la página 48.
2	**Problema del Sistema:** Pulse [2] para ver el problema concreto. Véase *Consultar los problemas del sistema* de la página 47.
3	**Sesión de programación remota activa:** La empresa de seguridad está programando su sistema a distancia.
5	**Fecha y hora perdidas:** Pulse [5] para ajustar la fecha y la hora.
6	**Funcionamiento sólo con la batería:** La alimentación eléctrica del sistema se ha desconectado o se ha cortado.
8	**Problema de zona:** Pulse [8] para ver qué problema de zona se está produciendo. Véase *Consultar zonas con problemas* de la página 48.
10	**Memoria de alarma:** Pulse [0] para ver las alarmas que se han producido.

2. Pulse [#] para salir de esta función.

   Póngase en contacto con su empresa de seguridad si continúa viendo mensajes de problema.

4.20 Consultar la memoria de alarmas

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][4][0]

Descripción

Después de silenciar y borrar de la pantalla una alarma, puede consultar las zonas que han tenido alarmas.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][4][0]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   El teclado muestra todas las zonas que hay en la memoria de alarmas.

   - Si el LED de zona parpadea deprisa, la zona se encuentra en alarma o lo ha estado.
   - Si el LED de zona parpadea despacio, es que la alarma se ha anulado. No se han enviado informes de este evento de alarma a la CRA.

4.21 Consultar los problemas del sistema

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][4][2]

Descripción

Utilice esta función para ver los problemas del sistema. Por ejemplo: se produce un problema del sistema cuando funciona sólo con la batería de reserva, cuando hay un fallo de comunicación o cuando llega el momento de que la empresa de seguridad lo revise.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][4][2].

   El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   El teclado muestra los eventos de problema vigentes del sistema encendiendo o haciendo parpadear los LED de zona.

Tabla 11: Consultar problemas del sistema

LED de zona	Estado del LED	Descripción
1	On	Fallo de la línea telefónica
	Parpadeo lento	Fallo de Comunicaciones, Destino 1
	Parpadeo rápido	Fallo de Comunicaciones, Destino 2
2	On	Problema de comunicación alternativa
3	On	Interruptor de instalador cerrado
	Parpadeo rápido	El interruptor de instalador está abierto y los PIN del usuario 1 o del instalador (o ambos) tienen los valores predeterminados.
4	On	Batería de reserva baja.
	Parpadeo lento	Falta la batería de reserva.
5	On	Fallo de la supervisión de sirena
6	On	Interferencia del Receptor de RF
	Parpadeo lento	Problema del receptor de RF
7	On	Falta dispositivo en el Bus de Datos
	Parpadeo lento	Tamper del bus de datos
	Parpadeo rápido	Problema/reinicio de dispositivo del bus de datos
8	On	Fallo del Sistema
	Parpadeo lento	Intervalo del sistema
	Parpadeo rápido	Estado de fallo de tierra
9	On	Batería baja en mando de RF

Pulse [#] dos veces para salir de la función de consulta de problemas del sistema.

4.22 Consultar zonas con problemas

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][4][8]

Descripción

Utilice esta función para ver las zonas que tienen problemas (si los tiene alguna).

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][4][8]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   A continuación el teclado muestra todas las zonas con problema (si hay alguna) encendiendo los LED correspondientes. El teclado LED sólo muestra las zonas 1 a 16.

   Consulte la indicación de problemas de zona con LED en la *Tabla 12*.

Tabla 12: Consultar zonas con problemas

Estado del LED de zona	Condición de problema
Apagado	No hay problema de zona
On	Problema de cableado
Parpadeo lento	Batería baja en el sensor de RF
Parpadeo rápido	Falta el sensor de RF

3. Pulse [#] dos veces para salir de esta función.

4.23 Prueba del sistema

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][4][1]

Descripción

La función de prueba del sistema permite cerciorarse de que el sistema funciona correctamente comprobando la sirena, la luz estroboscópica, la batería y la línea de teléfono.

Si alguno de los siguientes componentes falla la prueba, póngase en contacto con la empresa de seguridad para solicitar su asistencia.

Puedo realizar el test:

☐ Sirenas del Sistema ☐ Bateria

☐ Strobe del Sistema ☐ Línea de Teléfono

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][4][1]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   El sistema empieza la prueba. Cada vez que empieza una prueba, se enciende el LED de zona correspondiente.

Tabla 13: Indicaciones de los LED de prueba del sistema

LED de zona	Componente probado del sistema
1	Sirena
2	Luz estroboscópica (puede durar hasta 20 minutos)
3	Batería de reserva (puede durar hasta 4 minutos)
4	Línea de teléfono (puede durar hasta 10 minutos)

Pulse [*] para interrumpir la prueba en curso y saltar a la siguiente. Pulse [#] para interrumpir todas las pruebas.

Al probar la sirena y la luz estroboscópica, comprueba la activación de estos componentes. El estado del LED de prueba no indica fallo de la prueba de sirena o luz estroboscópica (el LED no parpadea rápido cuando falla la prueba).

A medida que el sistema prueba cada componente, el LED correspondiente muestra la etapa de cada ensayo.

Tabla 14: Estado de prueba del sistema

LED de zona	Estado de prueba
On	Segmento de prueba completo
Parpadeo lento	Segmento de prueba en marcha
Parpadeo rápido	Ha fallado el segmento de prueba

El teclado sale automáticamente de esta función cuando termina prueba del sistema.

4.24 Prueba de paseo

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][4][4]

Descripción

Utilice esta función para detectar con una prueba los dispositivos detectores conectados al sistema. Haga la prueba de paseo una vez a la semana. Su empresa de seguridad configura los tipos de dispositivos que pueden controlarse mediante la prueba de paseo.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][4][4]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.
3. Para comprobar cada zona, active el dispositivo detector correspondiente (abra una puerta, pase ante un detector de movimiento, etc.) hasta probar todas las zonas. Una vez probada una zona, el teclado emite el sonido de aceptación y el LED de zona correspondiente se enciende. Cuando la zona probada se restaura, el teclado emite de nuevo el sonido de aceptación y el LED de zona correspondiente se apaga.

   Si es preciso, pulse [#] para detener la prueba de paseo.

Pruebe los dispositivos de detección de incendios (detectores de humo o de calor) una vez a la semana como le haya indicado su empresa de seguridad y siguiendo las instrucciones de cada dispositivo.

4.25 Reinicializar el sistema

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [Sistema Reset] o [#][4][7]

Descripción

Utilice esta función para reiniciar el sistema (incluidas las zonas de incendio) después de una alarma. Los dispositivos de detección, tales como los detectores de humo o los sensores inerciales, deben reiniciarse después de la activación. La reinicialización del sistema dura unos 20 segundos.

Si las zonas no se reinician, solicite ayuda a su empresa de seguridad.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [Sistema Reset] o [#][4][7]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   El sistema se reinicia. Una vez reiniciado el sistema, el teclado sale de esta función automáticamente.

4.26 Activar/Desactivar Chime

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][6][1]

Descripción

Utilice esta función para aplica un sonido chime a determinadas zonas cuando el sistema está desarmado. Los padres con niños pequeños, por ejemplo, podrían programar la emisión de un sonido cada vez que se abre una ventana o una puerta, para así saber dónde están sus hijos.

Utilice esta función para activar y desactivar el tono de chime.

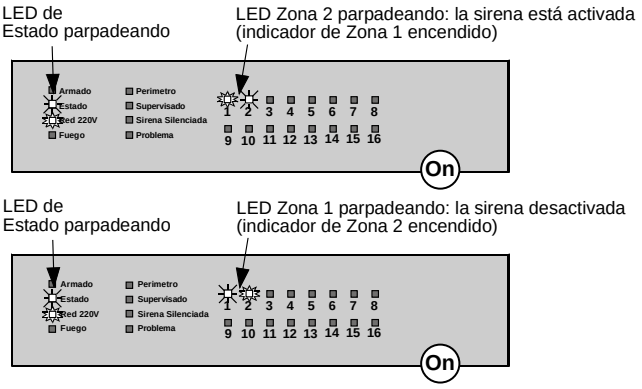
Consulte en *Seleccionar el tono de chime*, en la página 50, la forma de seleccionar el sonido de chime. En *Seleccionar las zonas de chime*, página 51, encontrará instrucciones para seleccionar las zonas vigiladas de este modo.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][6][1]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   El teclado pita durante un segundo para indicar que la función de chime está activada o desactivada, según el ajuste aplicado.

   - Si chime está activo, el LED de zona 2 parpadea (pulse [2] para desactivarlo).
   - Si chime está inactivo, el LED de zona 1 parpadea (pulse [1] para activarlo).



4.27 Seleccionar el tono de chime

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][6][2]

Descripción

Véase una descripción del modo de chime en *Activar/Desactivar Chime*, página 50. Utilice esta función para definir el tipo de respuesta que genera su sistema cuando se abre una zona de chime. Consulte *Seleccionar las zonas de chime*, página 51, para programar las zonas del sistema que deban entrar en modo de chime.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][6][2]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

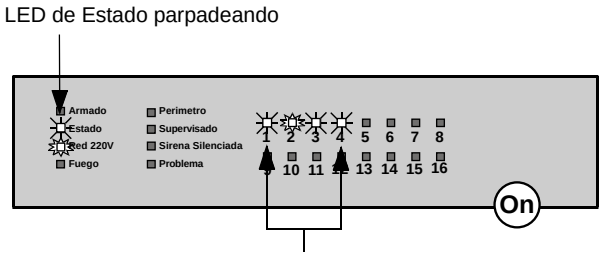
   Los LED de zona 1 a 4 representan las cuatro opciones de tono de chime.

Tabla 15: Elección del tono de chime

LED de zona	Tono de chime	Descripción
1	Sin sonido	Indica la zona, pero no emite ningún sonido cuando se abre.
2	Pitido breve	Indica la zona y emite un sonido corto cuando se abre.
3	Pita hasta que se pulsa una tecla	Indica la zona y suena hasta que se pulsa la tecla [#].
4	Pita hasta que se cierra	Muestra la zona y emite un sonido hasta que la zona vuelve a la normalidad (hasta que se cierra la puerta o la ventana). El sonido también se apaga pulsando la tecla [#].

El teclado indica la selección actual encendiendo el LED correspondiente y haciendo que parpadeen las otras opciones.

El sonido de chime predeterminado, por ejemplo, es un pitido corto. Por tanto, el LED de zona 2 se enciende y los otros tres parpadean.



3. Seleccione el sonido de observación deseado pulsando la tecla numérica correspondiente y luego pulse [#].

   El teclado emite el sonido de aceptación y sale de esta función.

4.28 Seleccionar las zonas de chime

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#][6][3]

Descripción

Utilice esta función para indicar al sistema cuáles son las zonas de chime. No se puede programar como zonas de chime las de 24 horas de incendios y no de incendios.

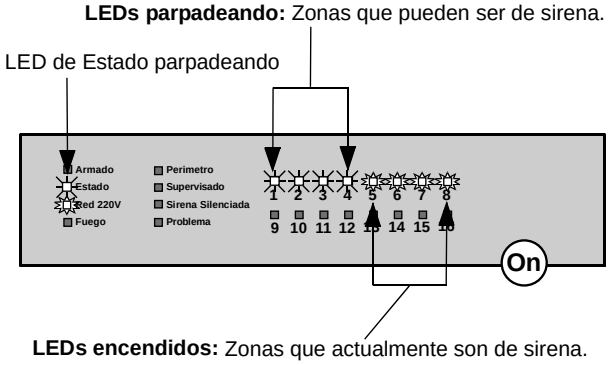
La elección de las zonas de chime depende del objetivo de seguridad. Si tiene niños, puede programar para chime las zonas de entrada y salida. Cada vez que se detecta una zona de chime (cada vez que se abre una puerta o una ventana), el teclado responde con arreglo a lo programado.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][6][3]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   El teclado muestra todas las zonas actualmente programadas para chime (chime activado).

   - **LED de zona encendido:** Indica la zona o las zonas programadas para chime.
   - **LED de zona parpadeante:** Indica la zona o las zonas disponibles para chime.



3. Para seleccionar una zona, introduzca el número de zona y pulse [*].

   Si, por ejemplo, quiere activar el chime en la zona 1, pulse [1][*].

4. Repita el *paso 3* para seleccionar todas las zonas a las que quiere asignar un sonido de chime.
5. Para desactivar el modo de chime para una zona, introduzca el número de ésta y pulse [*].

   Si, por ejemplo, no quiere que la zona 5 sea de chime, pulse [5][*].

6. Pulse [#] para salir de esta función.

4.29 Extender el tiempo para autoarmado

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Secuencia de teclas [#] [5][1]

Descripción

Su empresa de seguridad puede programar su sistema para que se active de forma automática. Use esta función para retrasar el tiempo de activación del autoarmado en una hora durante el tiempo de alerta del armado automático.

> [#][5][1] sólo funciona si el sistema emite el tono de aviso de alerta de autoarmado (igual que el tono de entrada).

Procedimiento

Pulse [#][5][1].

El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

El teclado emite el sonido de aceptación cuando se hace el ajuste de tiempo de entrada en automático y sale automáticamente de esta función.

4.30 Armado de todas las áreas

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][8][0]

Descripción

Esta función arma al mismo tiempo todas las áreas que usted tenga asignadas si el sistema está dividido en varias áreas.

Procedimiento

Pulse [#][8][0]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

Si su PIN es válido, se enciende el LED Armado y empieza el retardo de salida.

- Si se produce una alarma mientras trata de armar todas las áreas en Todos, el teclado emite un sonido de alarma.
- Si un área tiene una zona que se ha abierto mientras trata de armar todas las áreas, se encienden los LED de zona correspondientes (zonas 1 a 16).

Encontrará más información en *Armar el sistema con condiciones de tamper o problema* en la página 37.

4.31 Desarmado de todas las áreas

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][8][1]

Descripción

Esta función desarma al mismo tiempo todas las áreas que usted tenga asignadas si el sistema está dividido en varias áreas.

Procedimiento

Pulse [#][8][1]. El teclado solicita un PIN.

El teclado desarma todas las áreas al mismo tiempo.

4.32 Activación/Desactivación del Desvío Automático

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][8][2]

Descripción

Use esta función para activar o desactivar la función de desvío automático.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][8][2]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente. El teclado emite el sonido de aceptación.
3. Pulse [1] para activar el desvío automático y [2] para desactivarlo.
   - **LED de zona 1 encendido:** Desvío automático activado (el LED de zona 2 parpadea).
   - **LED de zona 2 encendido:** Desvío automático desactivado (el LED de zona 1 parpadea).
4. Pulse [#] para salir de esta función.

4.33 Armado remoto con el teléfono, área 1

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Descripción

Esta función permite armar el sistema (sólo área 1) desde un teléfono.

Procedimiento

Cuando el sistema contesta al teléfono:

- Si el sistema está Todo Armado, Sólo perímetro o Parcial, emite tres pitidos y un tono continuo.
- Si está desarmado, emite un pitido corto, espera alrededor de 3 segundos e inicia un pitido largo. Mantenga pulsada [5] durante dos segundos inmediatamente después del primer pitido corto de armado y antes de que comience el tono largo.

  Si se está armando desde un teléfono móvil, pulse con rapidez [5] tres veces. Si al pulsar [5] y mantenerla pulsada durante dos segundos desde un teléfono doméstico no se produce un tono lo suficientemente largo como para armar el área 1, vuelva a intentarlo pulsando rápidamente tres veces [5].
- El sistema se arma en Todo con retardo (se fuerza el armado de las zonas que se han abierto). El sistema emite tres pitidos (nuevo estado de armado) y después cuelga.

Con esta función no se puede desactivar el sistema.

4.34 Programación remota

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][4][3]

Descripción

Utilice esta función para conectar con el ordenador de su empresa de seguridad para hacer cambios de programación.

Utilice esta función siguiendo estrictamente las instrucciones de su empresa de seguridad.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema está desarmado (LED de Armado y Perímetro apagados).
2. Pulse [#][4][3]. El teclado solicita un PIN haciendo que el LED de estado parpadee rápidamente.

   El teclado emite el sonido de aceptación para indicar que la sesión de programación remota ha empezado. Una vez terminada la sesión, el teclado sale de esta función automáticamente.

4.35 Activar PIN de instalador

☐ Puedo ejecutar esta función.

☐ No puedo ejecutar esta función.

Secuencia de teclas [#][9][2]

Descripción

Si su empresa de seguridad ha activado la función de activación de PIN de instalador, siga estos pasos para proporcionar acceso al sistema al instalador.

1. Introduzca su PIN.
2. Pulse [#][9][2].

5. Material de referencia

5.1 Informes de busca

☐ **Puedo ejecutar esta función.**

☐ **No puedo ejecutar esta función.**

Descripción

La pantalla de un busca puede mostrar hasta cuatro campos de información en el orden que se muestra a continuación:

(Número de Cuenta) – (Número de Evento) – (Número de Área) – (Número de Zona/Usuario)

- **Número de Cuenta:** Número de cuenta de 4 cifras. Si el número de cuenta tiene más de 4 cifras, se envían las cuatro primeras.
- **Número de Evento:** Números de evento del panel. Encontrará más información sobre los eventos del sistema en *Descripción de los eventos del sistema* en la página 55.
- **Número de Área:** Número del área al que está asignada la zona que ha saltado.
- **Número de zona/usuario:** Número de zona asignado a la zona que ha saltado. Este campo también puede mostrar un número de ID de usuario.

Tabla 16: ID de usuario reservados

ID de usuario	Descripción
1 a 32	Reservados para usuarios del sistema
51	Reservados para funciones generadas por el panel de control
52	Reservado para funcionamiento del calendario
53	Reservado para comunicación telefónica remota
54	Reservado para comunicación de programación remota
55	Reservado para funcionamiento de interruptor de llave o para eventos que no necesitan PIN

Procedimiento

Dependiendo de cómo esté configurado, el busca puede mostrar cualquier combinación de los cuatro campos mostrados en el orden anterior, con o sin separadores de campo. Por ejemplo:

- **Número de cuenta:** 1234
- **Número de evento del panel:** 008 (véase *Descripción de los eventos del sistema* de la página 55)
- **Número de Área:** 02
- **Zona que ha "saltado":** 21

Una pantalla de busca configurada para mostrar los cuatro campos con separadores utilizando la información del ejemplo anterior quedaría así: 1234-008-02-21.

Una pantalla de busca configurada para mostrar los cuatro campos sin separadores utilizando la información del ejemplo anterior quedaría así: 12340080221.

Llame a su empresa de seguridad para modificar la configuración de pantalla del busca.

5.2 Descripción de los eventos del sistema

La tabla siguiente recoge los eventos generados por el sistema. Utilícela para el formato del busca básico y las descripciones de eventos grabadas en el registro histórico.

Número de Evento	Evento	Descripción
01	Fallo de C.A.	Interrupción de la alimentación de red del sistema.
02	Restauración de CA	La alimentación de red del sistema se ha reanudado.
03	Alarma, Tamper	Alarma de tamper procedente de un dispositivo detector.
04	Alarma, Emergencia	Alarma de emergencia enviada por un dispositivo detector o tecla ABC programada para la respuesta de emergencia.
05	Alarma, Pánico	Alarma de pánico o emergencia procedente de un dispositivo detector.
06	Alarma, Invisible	Alarma de un dispositivo detector que no aparece en el teclado durante condiciones de alarma o problema.
07	Alarma, Antirrobo de 24 horas	Alarma de un dispositivo detector de robo activo las 24 horas del día.
08	Alarma, Controlada, Retardo	Alarma de un dispositivo detector con retardo de entrada o salida
09	Alarma, Controlada	Alarma de un dispositivo detector, tal como un interruptor de llave, un detector de movimiento (seguidor) o un dispositivo que inicia un alarma inmediatamente (no después de un retardo de entrada o salida).
10	Cruzada, Tamper	Alarma de tamper de un dispositivo detector con opción de zona cruzada seleccionada.
11	Cruzada, Emergencia	Alarma de emergencia de un dispositivo detector con opción de zona cruzada seleccionada.
12	Cruzada, Pánico	Alarma de pánico de un dispositivo detector con opción de zona cruzada seleccionada.
13	Cruzada, Invisible	Alarma de pánico de un dispositivo detector invisible con opción de zona cruzada seleccionada.
14	Cruzada, Antirrobo de 24 horas	Alarma antirrobo de un dispositivo detector con opción de zona cruzada seleccionada.
15	Cruzada, Controlada, Retardo	Alarma de un dispositivo detector de entrada/salida con opción de zona cruzada seleccionada.
16	Cruzada, Controlada	Alarma de un dispositivo seguidor o de detección instantánea con opción de zona cruzada seleccionada.
17	Cruzada, No verificada	Fallo en un tipo de zona, no de incendio, con la Opción de Zona Cruzada seleccionada. No es un evento de alarma.
18	Error de alarma de salida	Dispositivo detector que ha saltado al final del retardo de salida.
19	Cierre reciente de alarma	Evento de alarma en los dos minutos siguientes al cierre.
20	Cierre reciente de alarma	Evento de alarma en los 2 minutos siguientes al cierre.
21	Extensión Autoarmado	Calendario de Autoarmado retrasado una hora por el usuario.
22	Batería baja	La batería del panel está baja
23	Sin batería	No se detecta la batería del panel. Las baterías que están muy bajas o desconectadas se informan como no detectadas.
24	Restauración de batería baja	Restauración de la Batería del estado de batería baja.
25	Falta restauración de batería	Restauración de la Batería del estado de batería no detectada.
26	Anular, Incendio, Usuario	Anulación por el usuario, tipos de zona de incendio
27	Anular, Incendio, RPS	Anulación por RPS, tipos de zona de incendio
28	Anular, control usuario	Anulación por el usuario, tipos de zona controlada
29	Anular, Ctrl, RPS	Anulación por RPS, tipos de zona controlada.
30	Anular, 24 h, usuario	Anulación selectiva por el usuario, tipos de zona de 24 h, no de incendio
31	Anular, 24 horas, RPS	Anulación selectiva por RPS, tipos de zona de 24 h, no de incendio
32	Anular, zona forzada	Zona de armado forzado en armado forzado.
33	Anular, contador de cambio	Zona anulada por el contador
34	Desanular, incendio usuario	Desanulación por el usuario, tipos de zona de Incendio
35	Desanular, control, usuario	Desanulación por el usuario (no bypass), tipos de zona controlada
36	Desanular, 24 h, usuario	Desanulación por el usuario, tipos de zona de 24 h
37	Petición de servicio	Este informe se envía automáticamente pasado el Intervalo de Petición de Servicio. No indica una condición de problema.
38	Cancelación de Alarma	Alarma activa con acuse de recibo del usuario antes de que transcurra el Tiempo de Sirena, tipos de zona no de incendio.
39	Cancela Incendio	Alarma activa con acuse de recibo del usuario antes de que transcurra el Tiempo de Sirena, tipos de zona de incendio.
40	Fallo de checksum	Error en la suma de control de los parámetros del sistema. Debe verificarse el programa del panel.

Número de Evento	Evento	Descripción
41	Fallo de checksum, Bus de datos	Error en la suma de control de los parámetros de los dispositivos del Bus de Datos. Se debe comprobar el dispositivo.
42	Cierre, todas, retardo, calendario	El sistema armado como Todo por Calendario con Retardo de Entrada/Salida.
43	Cierre, todas, retardo, calendario	El sistema armado como Todo por Calendario con Retardo de Entrada/Salida por Interruptor de Llave.
44	Cierre, todas, +retardo, RPS	El sistema armado como Todo con Retardo de Entrada/Salida por RPS.
45	Cierre, todas, +retardo, tel	El sistema armado como Todo con Retardo de Entrada/Salida por Teléfono.
46	Cierre, todas, +retardo, usuario	El sistema armado como Todo con Retardo de Entrada/Salida por el Usuario.
47	Cierre, todas, -retardo, RPS	El sistema armado como Todo sin retardo (instantáneo) por RPS.
48	Cierre, todas, -retardo, usuario	El sistema armado como Todo sin retardo (instantáneo) por el Usuario.
49	Cierre, parcial, +retardo, calendario	El sistema armado como Sólo Perímetro con retardo de Entrada/Salida, por Calendario.
50	Cierre, parcial, +retardo, int. llave	El sistema armado como Sólo Perímetro con Retardo de Entrada/Salida, por Interruptor de Llave.
51	Cierre, parcial, +retardo, RPS	El sistema armado como Sólo Perímetro con Retardo de Entrada/Salida, por RPS.
52	Cierre, parcial, +retardo, usuario	El sistema armado como Sólo Perímetro con Retardo de Entrada/Salida, por el Usuario.
53	Cierre, parcial, -retardo, RPS	El sistema armado como Sólo Perímetro sin retardo (instantáneo), por RPS.
54	Cierre, parcial, -retardo, usuario	El sistema armado como Sólo Perímetro sin retardo (instantáneo), por el Usuario.
55	Forzada, todo, +retardo, calendario	El sistema forzado como Armar Todo con retardo de Entrada/Salida, por Calendario.
56	Forzado, todo, +retardo, int. llave	El sistema forzado como Armar Todo con retardo de Entrada/Salida por Interruptor de Llave..
57	Forzado, todo, +retardo, RPS	El sistema forzado como Armar Todo con retardo de Entrada/Salida por RPS.
58	Forzado, todo, +retardo, tel	El sistema forzado como Armar Todo con retardo de Entrada/Salida, por Teléfono.
59	Forzado, todo, +retardo, usuario	El sistema forzado como Armar Todo con retardo de Entrada/Salida por el Usuario.
60	Forzado, todo, -retardo, RPS	El sistema forzado como Armar Todo sin retardo (instantáneo) por RPS.
61	Forzado, todo, -retardo, usuario	El sistema forzado como Armar Todo sin retardo (instantáneo) por el Usuario.
62	Forzado, parcial, +retardo, calendario	El sistema forzado como Armar Sólo Perímetro con retardo de Entrada/Salida, por Calendario.
63	Forzado, parcial, +retardo, int. llave	El sistema forzado como Armar Sólo Perímetro con retardo de Entrada/Salida, por Interruptor de Llave.

Número de Evento	Evento	Descripción
64	Forzado, parcial, +retardo, RPS	El sistema forzado como Armar Sólo Perímetro con Retardo de Entrada/Salida, por RPS.
65	Forzado, parcial, +retardo, usuario	El sistema forzado como Armar Sólo Perímetro con retardo de Entrada/Salida, por el Usuario.
66	Forzado, parcial, -retardo, RPS	El sistema forzado como Armar Sólo Perímetro sin retardo (instantáneo), por RPS.
67	Forzado, parcial, -retardo, usuario	El sistema forzado como Armar Sólo Perímetro sin retardo (instantáneo), por el Usuario.
68	Reservado.	
69	Fallo de comunicación	El informe no ha alcanzado el destino de enrutamiento.
70	Fallo de comunicación, com. alt.	El informe no ha alcanzado el destino de enrutamiento configurado como Comunicación Alternativa
71	Restauración de com.	Después de un fallo de comunicaciones, se ha enviado informe correctamente al destino de enrutamiento.
72	Restauración de comunicación, com. alt	Después de un fallo de comunicaciones, se ha enviado informe correctamente al destino de enrutamiento configurado como Comunicación Alternativa.
73	Cambiar Fecha y Hora:	Ha cambiado la Fecha/Hora en el panel.
74	Coacción	El Usuario ha introducido un PIN de Coacción o ha pulsado la secuencia de tecla de Pánico en el Mando de RF. El informe de Coacción se envía además de todo otro informe que la acción del usuario haya generado.
75	Incendio, alarma	Evento de alarma en tipo de zona de incendio.
76	Incendio, cruzada	Evento de alarma verificada en tipo de zona de incendio con opción de Zona cruzada.
77	Incendio, no verificada	Evento de alarma no verificada en tipo de zona de incendio con opción de Zona Cruzada. O evento no verificado en tipo de zona Incendio Verificado.
78	Incendio, no detectado	Tipo de zona de Incendio asignada al expansor de zona (cableado o vía radio) que no responde a la interrogación de estado del panel.
79	Incendio, alarma, restaurar	Restauración de alarma, tipos de zona de Incendio
80	Incendio, problema	Condición de fallo (Problema) en los tipos de zona de Incendio
81	Incendio, problema, restaurar	Restauración de Problema, tipos de zona de Incendio
82	Modo instalador, inicio	Introducido PIN de Instalador Se ha entrado en modo de Instalador
83	Modo instalador, final	Se ha salido del modo de Instalador
84	Desbordamiento de Registro	Condición de desbordamiento del registro del sistema. Se sobrescriben los eventos más antiguos.
85	Umbral del Registro	El registro del sistema ha alcanzado el umbral. Llame a la empresa de seguridad.
86	Señal baja de com. alt.	Se ha detectado Señal de Baja Intensidad en el dispositivo de Comunicación Alternativa.

Número de Evento	Evento	Descripción
87	Perdido, alarma	Zona asignada al expansor de zonas (conectada por cable o RF) no responde a la interrogación de estado del panel con el sistema armado.
88	Perdido, Problema	Zona asignada al expansor de zona (conectada por cable o RF) no responde a la interrogación de estado del panel con el sistema desarmado.
89	Abierto, calendario	Apertura por calendario.
90	Abrir, RPS	Apertura por RPS.
91	Abrir, usuario	Apertura por el usuario.
92	Abrir, int. llave	Apertura por Interruptor de Llave.
93	Abrir, calendario, Alarma	Apertura después de evento de Alarma por Calendario.
94	Abrir, RPS, Alarma	Apertura después de evento de Alarma por RPS.
95	Abrir, usuario, Alarma	Apertura después de evento de Alarma, informado ID.
96	Abrir, int. llave, Alarma	Apertura después de evento de Alarma por Interruptor de Llave.
97	Reservado	
98	Parámetro cambiado	Cambiados los Parámetros del Panel
99	Avería en la línea telefónica	Tensión de la línea telefónica inferior a 3 voltios durante 40 segundos.
100	Línea telefónica, restauración	Después de un evento de Fallo de Línea Telefónica, se ha detectado que la tensión de la línea es mayor que 3 voltios durante 40 segundos.
101	Llamada fallida a RPS	El panel intentó llamar a RPS, pero no lo consiguió.
102	Acceso fallido a RPS	RPS intentó conectar al panel pero no lo consiguió.
103	Acceso a RPS correcto	RPS se conectó y desconectó correctamente del panel.
104	Reiniciar, panel	Arranque o reinicialización normales después de la programación.
105	Reinicio, bus de datos	Reinicialización Inesperada (rearranque) desde el dispositivo de Bus de la opción.
106	Reinicio de salida, usuario	Reinicialización de la Salida por el Usuario
107	Reinicio de salida, calendario	Reinicialización de la Salida por Calendario
108	Reinicio de salida, RPS	Reinicialización de la Salida por RPS
109	Configuración de salida, usuario	Configuración de la Salida por el Usuario
110	Configuración de salida, calendario	Configuración de la Salida por Calendario
111	Configuración de salida, RPS	Definición de la Salida por RPS
112	Restauración, tamper	Restauración de alarma, tipo de zona de Tamper.
113	Restauración, emergencia	Restauración de alarma, tipo de zona de Emergencia.
114	Restauración, pánico	Restauración de alarma, tipo de zona de Pánico.
115	Restauración, invisible	Restauración de alarma, tipo de zona Invisible.
116	Restauración, Zona antirrobo de 24 horas	Restauración de alarma, tipos de zonas de robo de 24 horas.
117	Restauración, control, retardo	Restauración de alarma, retardo tipos de zonas 1 o 2.
118	Restauración, control	Restauración desde alarma, interruptor de llave, seguidor o tipos de zona instantánea.
119	Recuperación interferencia	Condición de interferencia detectada en el receptor RF del local.
120	Restauración de interferencia de receptor	Eliminada la condición de interferencia detectada en el receptor RF del local.
121	Batería RF baja	Se ha detectado batería baja en el transmisor de RF del local.
122	Rest. batería RF	Se ha eliminado la condición de Batería Baja detectada en el transmisor de RF del local.
123	Problema de tamper RF	Fallo por Tamper del Transmisor de RF del Local (Problema)
124	Rest. tamper RF	Restauración de Tamper del Transmisor RF del Local
125	Pérdida DBUS	El dispositivo del Bus de Datos no responde a la interrogación.
126	Pérdida DBUS, restaurado	El dispositivo del Bus de Datos declarado como no detectado responde ahora a la interrogación.
127	Tamper DBUS	Apertura por tamper en dispositivo tamper del Bus de Datos.
128	Tamper DBUS, Rest.	Restauración de Tamper en el Dispositivo del Bus de Datos.
129	Problema bus de datos	Fallo (Problema) detectado en el Dispositivo del Bus de Datos.
130	Problema DBUS, restauración	Eliminada la condición de Fallo (problema)en el Dispositivo del Bus de Datos.
131	Sobrecorriente DBus	Condición de sobrecorriente detectada en dispositivo del Bus de Datos.
132	Sobrecorriente DBUS, restauración	Restaurada la condición de sobrecorriente detectada en dispositivo del Bus de Datos.

Número de Evento	Evento	Descripción
133	Problema controlador del sensor	Detectado fallo (problema) sensor.
134	Rest. Contr. Sensor	Restaurada la condición de problema del sensor.
135	Reinicialización Sensor	El usuario introdujo la secuencia de teclas de Reinicialización del Sistema ([#][4][7]).
136	Sistema inactivo	El sistema no se armó en Intervalo Inactivo. La secuencia de teclas de Reinicialización del Sistema ([#][4][7]) o el armado, recuperan del problema.
137	Prueba, correcta	No hay problemas del sistema en el momento de la prueba automática.
138	Prueba, Fuera de lo Normal	En este momento existe un problema del sistema.
139	Problema, tamper	Condición de problema en tipos de zona de Tamper o de Voz Activa
140	Problema, Emergencia	Condición de problema en tipo de zona de Emergencia.
141	Problema, pánico	Condición de problema en tipo de zona de Pánico.
142	Problema, invisible	Condición de problema en tipo de zona Invisible.
143	Problema, antirrobo de 24 horas	Condición de problema en tipo de zona de Robo.
144	Problema, control, retardo	Condición de problema en tipos de zona de Retardo.
145	Problema, control	Condición de problema en tipos de zona de Interruptor de llave, Seguidor e Instantánea.
146	Restauración, Problema Tamper	Restauración de condición de problema en tipos de zona de Tamper o de Voz Activa
147	Restauración, Problema Emergencia	Restauración de condición de problema en tipo de zona de Emergencia.
148	Restauración, Problema Pánico	Restauración de condición de problema en tipo de zona de Pánico.
149	Restauración, problema, invisible	Restauración de condición de problema en tipo de zona Invisible.
150	Restauración, Problema 24 hr	Restauración de condición de problema en tipo de zona de Robo.
151	Restauración, problema, retardo	Restauración de condición de problema en tipos de zona de Retardo.
152	Restauración, problema, control	Restauración de condición de problema en tipos de zona de Interruptor de llave, Seguidor e Instantánea.
153	Configuración de área de código de usuario	Código de Usuario "añadido" por el área que asigna.
154	Código Usuario Cambiado	Código Usuario Cambiado.
155	Borrado Código Usuario.	Borrado Código Usuario.
156	Tamper Código Usuario	Los Códigos de Usuario no válidos introducidos en el teclado superan el admisible en el Contador de Intentos Antitamper del Usuario.
157	Fijado Nivel de Usuario	Fijado Nivel de Usuario.

Número de Evento	Evento	Descripción
158	Inicio de prueba de paseo	Prueba de Paseo iniciada con la secuencia de teclas ([#][4][4]).
159	Prueba de paseo finalizada	Prueba de Paseo finalizada por el usuario o por agotarse el tiempo.
160	Problema de sirena	Condición de problema detectada en PO 2 configurada como salida de sirena supervisada.
161	Restauración de sirena	Eliminada condición de problema en salida de sirena supervisada
162	Fallo de tierra	Fallo de tierra detectado en los bucles de sensores del panel, salidas opcionales de Bus o de alimentación Aux.
163	Fallo tierra, Rest.	Eliminada condición de fallo de tierra.
164	Primera en abrir	Se ha configurado el sistema para área múltiple con la función "primera en abrir, última en cerrar".
165	Última en cerrar	Se ha configurado el sistema para área múltiple con la función "primera en abrir, última en cerrar".
166	Cond. de com. alt	Problema detectado en la red de Comunicación Alternativa.
167	Fallo de com. alt.	Fallo de Red detectado en la red de Comunicación Alternativa.
168	Restauración de com. alt.	Se ha restablecido la comunicación de red en la red de comunicaciones alternativa.
169	Reservado.	
170	Reservado.	
171	Reservado.	
172	Reservado.	
173	Restauración, contador	Restauración del Contador de Anulación
174	Restauración, incendio, perdido	Restauración de Incendio No Detectado. Evento local, sin informe.
175	Restauración, alarma, perdida	Restauración de zonas No de Incendio, No Detectadas Evento local, sin informe.
176	Restauración, problema, perdida	Restauración de zonas No de Incendio, con Fallo (Problema). Evento local, sin informe.
177	Restauración, señal baja	Restauración de evento de Señal de Baja Intensidad de la Comunicación Alternativa.
178	Desanulación incendio, RPS	Eliminada la anulación en el tipo de zona de Incendio mediante RPS (Desanulación)
179	Desanulación, control, RPS	Eliminada la anulación en el tipo de zona mediante RPS (Desanulación)
180	Desanulación, 24 h, RPS	Eliminada la anulación en el tipo de zona 24 horas mediante RPS (Desanulación)
181	Batería RF baja	Condición de batería baja en el mando RF.
182	Rest. batería RF	Restaurada la condición de batería baja en el mando RF.

Número de Evento	Evento	Descripción
183	Problema, PIN predeterminado	No se han cambiado los PIN de Instalador o de Usuario del valor predeterminado.
184	Restauración, PIN predeterminado	Se han cambiado los PIN de Instalador o de Usuario predeterminado.
185	Fallo de armado	Intento de armado fallido.
186	Alarma Verificada	Alarma Verificada.
187	Alarma pérdida bus de datos	El dispositivo del Bus de Datos no responde a la interrogación.
188	Restauración alarma pérdida bus de datos	El dispositivo del Bus de Datos declarado como no detectado responde ahora a la interrogación.

Número de Evento	Evento	Descripción
189	Alarma tamper bus de datos	Apertura por tamper del dispositivo tamper del Bus de Datos.
190	Restauración alarma tamper bus de datos	Restauración de Tamper en el Dispositivo del Bus de Datos.
191	Alarma problema bus de datos	Detectado problema en el dispositivo del Bus de Datos.
192	Restauración alarma problema bus de datos	Eliminada condición de problema en dispositivo del Bus de Datos.
193	Alarma de pérdida de sirena	Condición de problema detectada en PO 2 configurada como salida de sirena supervisada.
194	Restauración de alarma de sirena	Eliminada condición de problema en salida de sirena supervisada

5.3 Glosario

Alarma Instantánea: Tipo de zona que inicia una alarma inmediatamente que ha "saltado". Este tipo de zona no sigue ningún tiempo de retardo de Entrada/Salida.

Anular: Separar zonas del sistema de forma selectiva y temporal.

Apretar/Pulsar: Se usan indistintamente para indicar que se debe apretar y soltar una tecla.

Área Un conjunto de zonas especificada por el instalador que se puede activar y desactivar de forma independiente.

Armado Forzado: Método de anulación de la característica de seguridad que impide el armado con un circuito que haya "saltado" en un control o comunicador.

Calendario: Función de programación que permite que un determinado evento se produzca en un determinado momento.

CRA: **C**entro de **R**ecepción de **A**larmas. Un lugar donde personal adiestrado controla su sistema de seguridad 24 horas al día. Se puede programar el sistema de seguridad para que contacte con la CRA durante las condiciones de alarma, permitiendo que su personal alerte a las autoridades adecuadas.

Informe de Restauración: Señal que se transmite después de la desaparición de una condición de alarma o de problema de un circuito de alarma.

Interruptor de llave: Interruptor activado por una llave.

Mantener Pulsado: Instrucción para pulsar y mantener pulsada una tecla a fin de ejecutar una función.

Número de identificación personal (PIN): Número único asignado a cada usuario que le identifica ante el sistema. Este número lleva asignado un nivel de autoridad que permite al usuario realizar funciones del sistema como encenderlo y apagarlo.

Pantalla de Apagado: Pantalla que aparece cuando se apaga el sistema y no se pulsa ninguna tecla.

Pantalla de inactividad: Pantalla del teclado cuando el sistema está desactivado y no hay condiciones de problema.

Parcial: Activación de parte de las zonas del sistema. Las zonas que se activan con el encendido parcial las determina el usuario.

PIN de una sola vez: Un PIN de una sola vez sólo puede usarse en una ocasión para apagar el sistema. Este PIN suele darse al personal que necesita acceder temporalmente a los locales, como una canguro o un técnico de servicio o reparación.

Problema: Una condición de servicio que debe corregirse, como por ejemplo, un cable cortado.

Retardo de Entrada: Retardo programado de las respuestas de alarma del sistema que permite que una persona entre en el edificio por la puerta de entrada para apagar el sistema. Si no se desactiva el sistema antes de que se agote el retardo de entrada, se inicia una respuesta de alarma. Su empresa de seguridad programa el tiempo de retardo de entrada.

Retardo de Salida: Retardo programado de la respuesta de alarma que permite salir después de activar el sistema. Si se sale del edificio después de que se agote el retardo de salida, se inicia una respuesta de alarma. Su empresa de seguridad programa el tiempo de retardo de salida.

RPS/BIDI: RPS (**S**oftware de **P**rogramación **R**emota) es una aplicación de programación de paneles de control y de gestión de cuentas basada en Windows®, diseñada para la configuración remota y la programación de los paneles de control.

Sin Entrada: Encender el sistema sin retardo de entrada.

Sólo Perímetro:.	Activación de parte de las zonas del sistema. Las zonas de sólo perímetro las determina la empresa de seguridad.
Tamper:	Condición que debe corregirse antes de poder armar el sistema.
Todo Armado:	Armado de todas las zonas del sistema.
Zona abierta:	Zona que no se encuentra en situación normal. Por ejemplo, una puerta o una ventana abiertas.
Zona controlada:	Zona que comunica condiciones de alarma sólo cuando el sistema se activa.
Zona de 24 horas:	Zonas que están siempre activadas, incluso si el sistema esté apagado. Hay dos tipos: Zonas de incendio y no de incendio de 24 horas.
Zona:	Dispositivo o grupo de dispositivos de detección conectados al sistema de seguridad.

Índice alfabético

A

Activar el teclado 33
Activar PIN de instalador 32, 53
Alarma
  Consultar la memoria de alarmas 21, 47
  Silenciar alarmas 10, 33
Armado
  Armado forzado del sistema 14
Armado de todas las áreas 29, 52
Armado forzado
  Doble Retardo de salida y sin prealerta de salida 38
  Parcial 38
  Parcial 14
  Retardo de salida duplicado y sin tono de salida 14
  Retardo de salida normal y tono de salida normal 14, 37
  Sólo perímetro 38
Armado Parcial
  Definición 5
Armado remoto 31, 53
Armar Sólo perímetro
  Definición 5
Armar Todo
  Definición 5
Armazón forzado
  Sólo perímetro 14
Aspectos básicos del sistema de seguridad 4

C

Calendarios
  Cambiar calendarios 27
  Función de todos los días 27
Cambiar de área 29
Chime
  Activar/Desactivar 25, 50
  Seleccionar el tono 25, 50
  Seleccionar zonas 26, 51
Comprobar los Problemas del Sistema 21, 46
Consultar
  Problemas del sistema 22, 47
  Zonas con problemas 22, 48
Corte de la electricidad 7

D

Desarmado de todas las áreas 29, 52
Descripción de los eventos del sistema 55
Desvío Automático
  Activación/Desactivación 30, 52
  Configuración de la activación 30
  Configuración de la desactivación 31

E

Extender el tiempo para autoarmado 26, 51

F

Funciones de alarma especiales 8

H

Habilitar el teclado 10

I

Información del sistema 3
Informes de busca 54

L

Limpieza del teclado 7

M

Mantenimiento y servicio 7

P

PIN
  Activar PIN de instalador 32, 53
  Añadir un PIN de usuario 19, 44
  Borrar el PIN de un usuario 20, 45
  Cambiar el área de otro usuario 18, 43
  Cambiar el nivel de autoridad de otro usuario 17, 41
  Cambiar el PIN 16, 40
  Cambiar el PIN de otro usuario 17, 40
  Renovar los PIN de Una Sola Vez 20, 45
Programación Remota 28, 53
Prueba
  Prueba de paseo 24, 49
  Prueba del sistema 23, 48

R

Registro histórico
  Ver 32

S

Salidas
  Conmutar salidas 28
Seguridad contra incendios y evacuación 6
Seleccionar zonas para Armado Parcial 36
Seleccionar zonas para Parcial 13
Silenciar Alarmas 10, 33
Sistem
  Ajustar fecha 16
  Comprobar los problemas del sistema 46
Sistema
  Ajustar fecha 39
  Ajustar hora 16, 39
  Armado forzado 37
  Armado Parcial 35
  Armar como Parcial 12
  Armar como Sólo Perímetro 12
  Armar como Todos 12
  Armar con condiciones de tamper o problema 13
  Armar el sistema con condiciones de tamper o problema 37
  Armar sin prealerta de salida 12, 35
  Armar sin Retardo de Entrada 12, 35
  Armar Sólo Perímetro 35
  Armar Todo 35

Comprobar el estado 10
Comprobar los problemas del sistema 21
Consultar problemas 22, 47
Desarmar 11, 34
Prueba 23, 48
Reinicializar 24, 49
Sistema de seguridad
Limitaciones 5

T

Teclado
Activar el teclado 33
Ajuste 11, 34
Cambiar de área 29
Comprobar el estado del sistema 10
Habilitar el teclado 10
LED de estado del sistema 9
Salida 9
Sonidos 9
Teclas de función especiales 8
Teclados
Descripción de los LED 33
Teclas 8

U

Usuario
Añadir un PIN de usuario 19, 44
Borrar el PIN de un usuario 20, 45
Cambiar el área de otro usuario 18, 43
Cambiar el nivel de autoridad de otro usuario 17, 41
Cambiar el PIN de otro usuario 17, 40

V

Ver
Consultar la memoria de alarmas 21, 47
Registro histórico 32
Zonas abiertas 15

Z

Zona
Definición 4
Zona controlada 4
Zona de 24 horas 4
Zona de incendio 4
Zona no de incendio de 24 horas 4
Zona que ha saltado o que está abierta 4
Zonas
Consultar zonas con problemas 22, 48
Seleccionar las zonas de chime 26, 51
Seleccionar zonas para Armado Parcial 36
Seleccionar zonas para Parcial 13
Ver zonas abiertas 15
Zonas abiertas
Ver 15
Zonas anuladas 15, 39
Zonas reactivadas 15, 39

© 2004 Bosch Security Systems
4998153916B

BOSCH